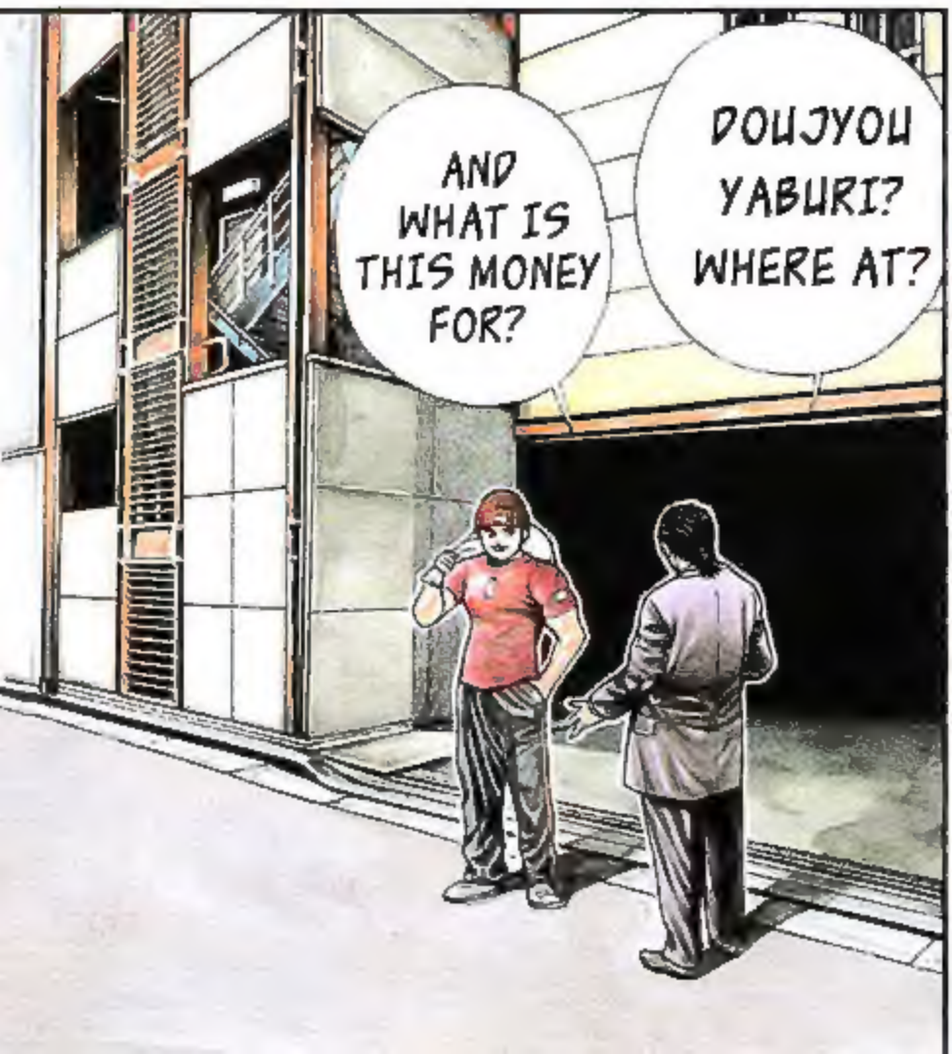
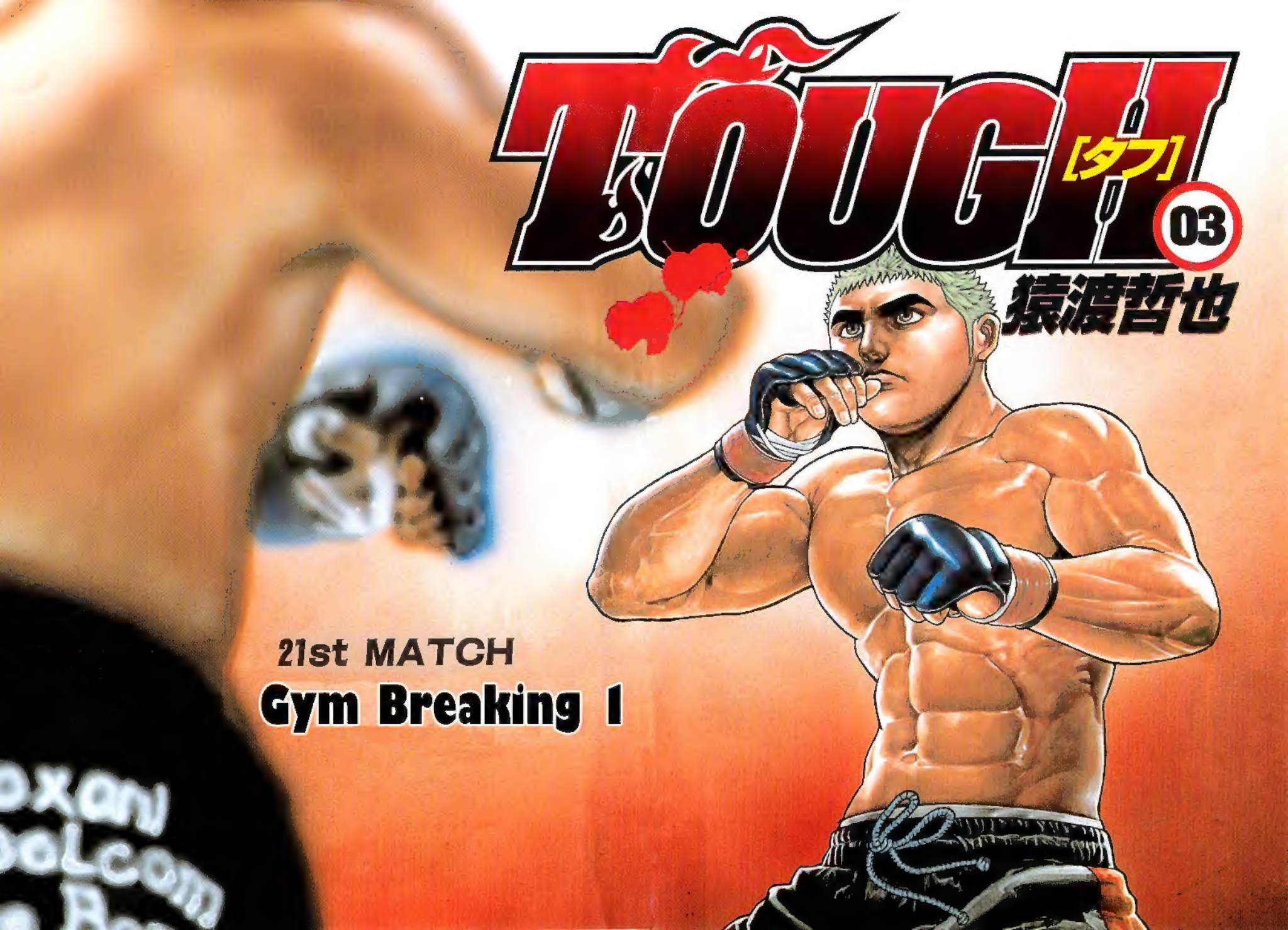
*DOUJYOU YABURI: GYM BREAKING



# TOUGH [タフ] 03

猿渡哲也



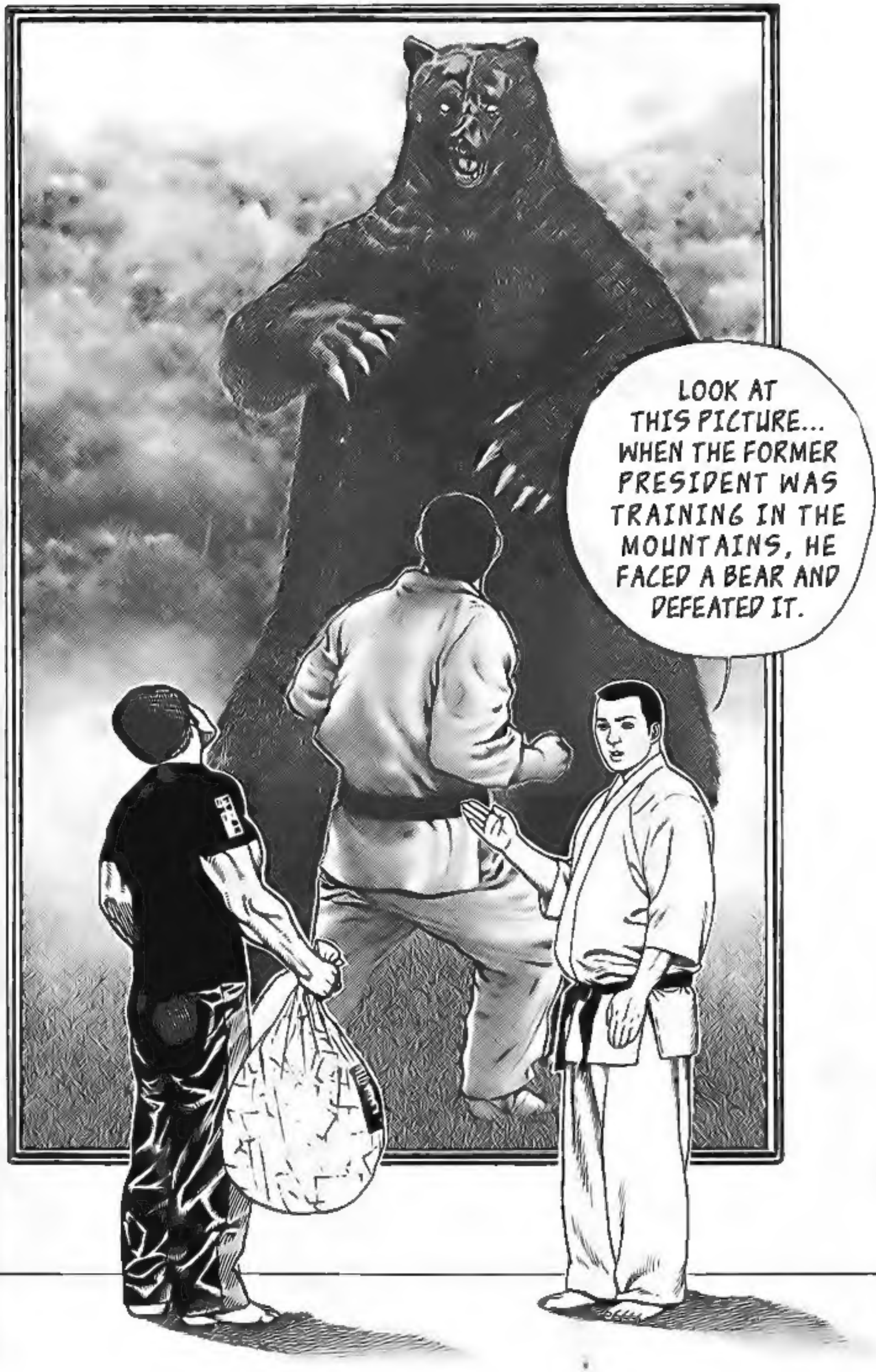
## 21st MATCH
## Gym Breaking 1

WE HAVE FIFTEEN BRANCHES AROUND THE COUNTRY.

SEISIKIN
KARATE SCHOOL

THERE ARE OVER 300 STUDENTS IN THIS TOKYO BRANCH, 50 OF THEM ARE WOMEN.

THE ENTRANCE FEE IS 10,000 YEN. THE MONTHLY TUITION IS ALSO 10,000 YEN.


LOOK AT THIS PICTURE... WHEN THE FORMER PRESIDENT WAS TRAINING IN THE MOUNTAINS, HE FACED A BEAR AND DEFEATED IT.

BUT.. I CAN SEE THERE'S SOMETHING THAT LOOKS LIKE A ROPE AROUND THE BEAR'S LEG.

HE MET AND BEAT A BEAR ...?

GULP ..

... AND AS YOU CAN SEE IN THIS PICTURE, THE FORMER PRESIDENT IS CLOSE TO THE PRIME MINISTER!

THE FORMER PRESIDENT HAS MANY FRIENDS AMONG FAMOUS MOVIE STARS.

MANY IMPORTANT POLITICIANS ARE BACKING US UP, AS YOU CAN SEE IN OUR DOCUMENTS.

YOU.. WHAT DO YOU MEAN?

OH, I DONT MEAN TO SAY ANY-THING BAD...

IT'S LIKE SOME DUBIOUS NEW RELIGION.

WHILE I WAS THERE, I SAW HUGE PIC-TURES OF THE FOUNDERS, JUST LIKE THIS.

BUT, I HAVE SEEN TWO NEW "RELIGIONS'" OFFICES.

AND HE WAS SHAKING HANDS WITH POLITICIANS OR SOMETHING.

生徒募集

DID YOU REALLY COME TO JOIN OUR GYM?

HONESTLY, I CAME TO BREAK THIS GYM.

TO BREAK THIS GYM!?

IF YOU CAN DEFEAT ME, YOU'LL GET THIS MONEY.

THERE'S ABOUT 50 MILLON YEN HERE.

力愛不一

I KNOW, I'M ACTING RUDE BECAUSE I CAME TO BREAK THIS GYM, SO I'M BETTING THIS MONEY IN HOPES THAT YOU'LL FORGIVE MY RUDENESS.

FIFTY MILLION YEN!

FI...

FI...

BUT CAN I FIGHT WITH YOU AS AN EX-CEPTION?

WE ARE NOT LIKE THAT.

I'M THE HEAD COACH OF TOKYO GYM. I AM A FIFTH DAN.

(DAN IS A RANK ABOVE BLACK BELT THERE'RE TEN TOTAL)

I'M DAIDOUJI TADASHI.

SHIT, HE'S IN THIS GYM.

HE'S DAIDOUJI! THE CHAMPION OF THE UNLIMITED WEIGHT CLASS!

HMM... THERE IS A DOUJOU YABURI HERE TODAY?

BUT IT'S LIKE THERE'S TOO LARGE A DIFFERENCE IN THEIR WEIGHT.

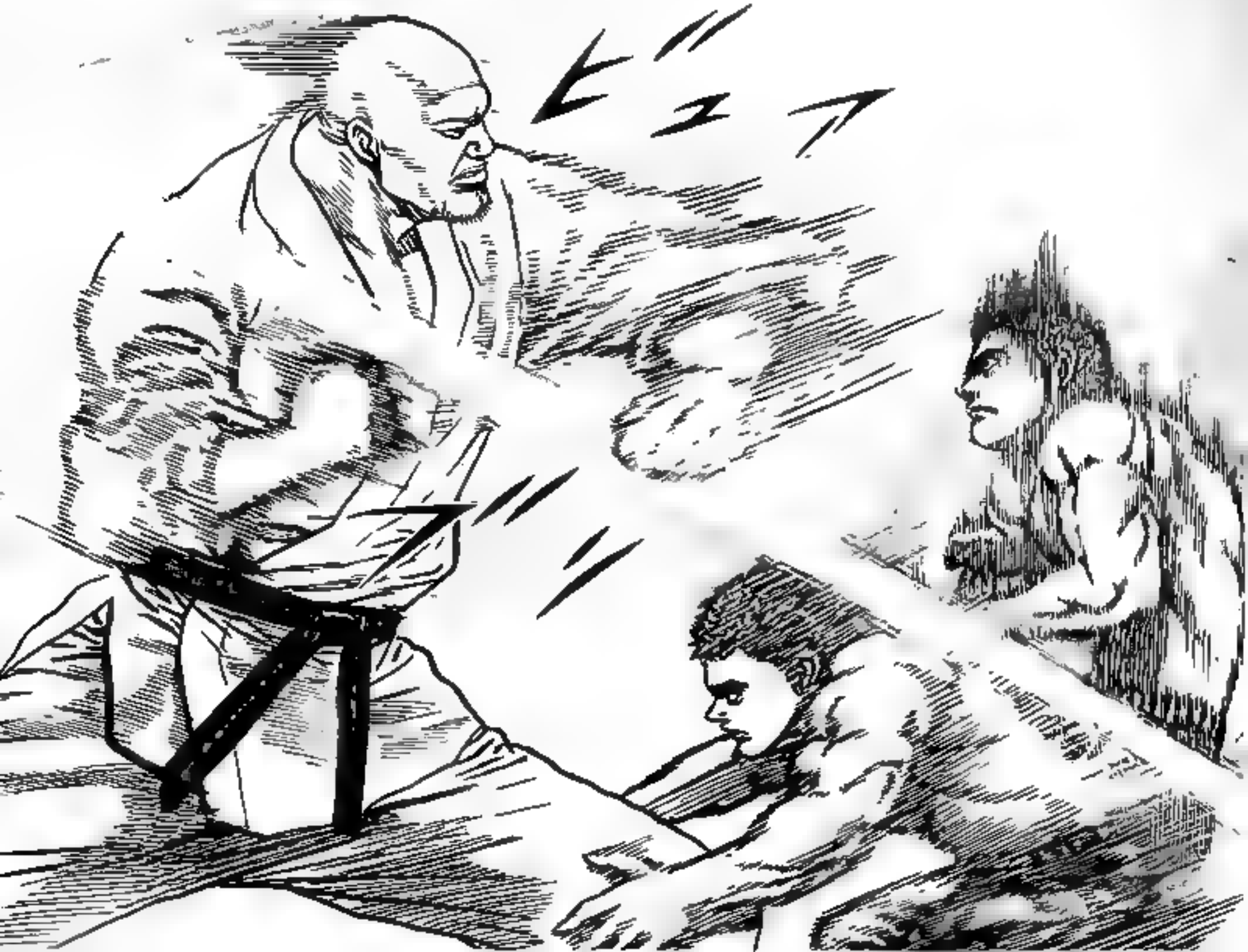
YOU MORONS, GET OUT OF THE WAY!

HEY!

UOOOYAAHH!

SHH
!

HIS LOW KICK CAN BREAK 5 BASEBALL BATS!



YOU MUST BE UNDERESTI-MATING KARATE.

KARATE IS PRO-GRESSING, SO WE CAN DEAL WITH ANY TYPE OF MARTIAL ARTS

NOWADAYS, KARATE ISN'T WHAT IT WAS A FEW YEARS AGO.

I CAN EASILY PREVENT YOUR TACKLES.

NOW BEING TURNED OVER DOESN'T MEAN DEATH FOR A KARATE FIGHTER!

BUT SUBMISSION FIGHTERS MUST BE DEFEATED, IF POSSIBLE, WHEN STANDING!

DOH!

ALRIGHT I'LL LET YOU HAVE A SUBMISSION FIGHT.

WELCOME TO MY SUBIMISSION TECHNIQUE WORLD!

HE WAS LED INTO A SUBMISSION TYPE OF COMBAT!?

WHAT... THIS TECHNIQUE IS..

THIS COMPLEX BINDING TECHNIQUE BINDS THE NECK AND RIGHT HAND AT SAME TIME.

THE NADASHINKAGE SCHOOL'S UNRYUU GATAME (THE DRAGON BINDING)!

HE IS MI-YAZAWA KIICHI!

HAHA, NOBODY CAN WIN AGAINST KIIBOU IN SUBMISSION FIGHTS.

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: NEOSHWEATY, AMARU

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

SITE:
HTTP://WWW.KO-SCANS.COM
IRC CHANNEL:
#KO-SCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET

DON'T FUCK WITH US!

NADA-
SHINKAGE
SCHOOL'S
UNRYUU
GATAME !

# 22nd MATCH GYM BREAKING 2

MI--
YAZAWA
KIICHI
...

THE SON
OF THE
QUIET TIGER.
(SEIKO)

A GIANT WEIGHING 120 KG (250 POUNDS) CAN'T MOVE AROUND LIKE A DOLL.

# 22nd MATCH GYM BREAKING 2

DO I NEED TO DEFEAT HIM...?

HIS RIGHT HAND IS LOCKED COMPLETELY, HIS NECK IS SQUEEZED WITH THE "SLIDING LAPEL STRANGLE" (JUDO)

HE'S FAINTING ...

HE DEFEATED OHDOUJI-SAN IN A MINUTE!

THE BIGGEST MAN IN THE KARATE WORLD, OHDOUJI-SAN HAS GIVEN UP!?

風

I CAN BE PRETTY SERIOUS.

A FIGHT IS MORE USEFUL THAN 100 PRACTICES.

TRY TO BEAT ME AND YOU MIGHT GET THIS 50 MIL-LION YEN!

NOW, WHO'S NEXT?

YOU COULD EAT 200,000 BEEF BOWLS WITH 50 MILLION YEN!

HAHA, HE'S PROVOKING THEM WITH THAT MONEY.

HUH ...

YEAH, WE WILL!!

ONE AT A TIME.

HEY.. HEY, WAIT,

EVERYONE GO AT THE SAME TIME! WE CAN'T FIGHT SO MANY WITH SUBMISSION TECHNIQUES.

COME TWO AT A TIME, AT MOST!

I ONLY HAVE TWO ARMS!

ZOO

# 107

WHAT'S THE MATTER? WHY WOULD YOU USE WEAPONS!?

ぶぉぉ

НИН?

MANY TO ONE, HUH?

YOU DISGUST ME.

MANY ANTS CAN KILL AN ELEPHANT.

ARE YOU JUST LIKE HIM?

ドン!

HEY, YOU'RE PRETTY STRONG.

WHO ARE YOU?

* HERE WHIMSY IN THE SENSE OF CHANGING AS THE WIND BLOWS. MINORU APPEARS AND DISAPPEARS UNNOTICED

THE WIND?

YOU MUST BE A WHIMSY* GUY.

MY NAME IS "THE WIND" MINORU.

HOLD HIM DOWN AND BEAT HIM UP!

EVERYONE, GO AT THE SAME TIME!

HEHE, I GOT THE MONEY

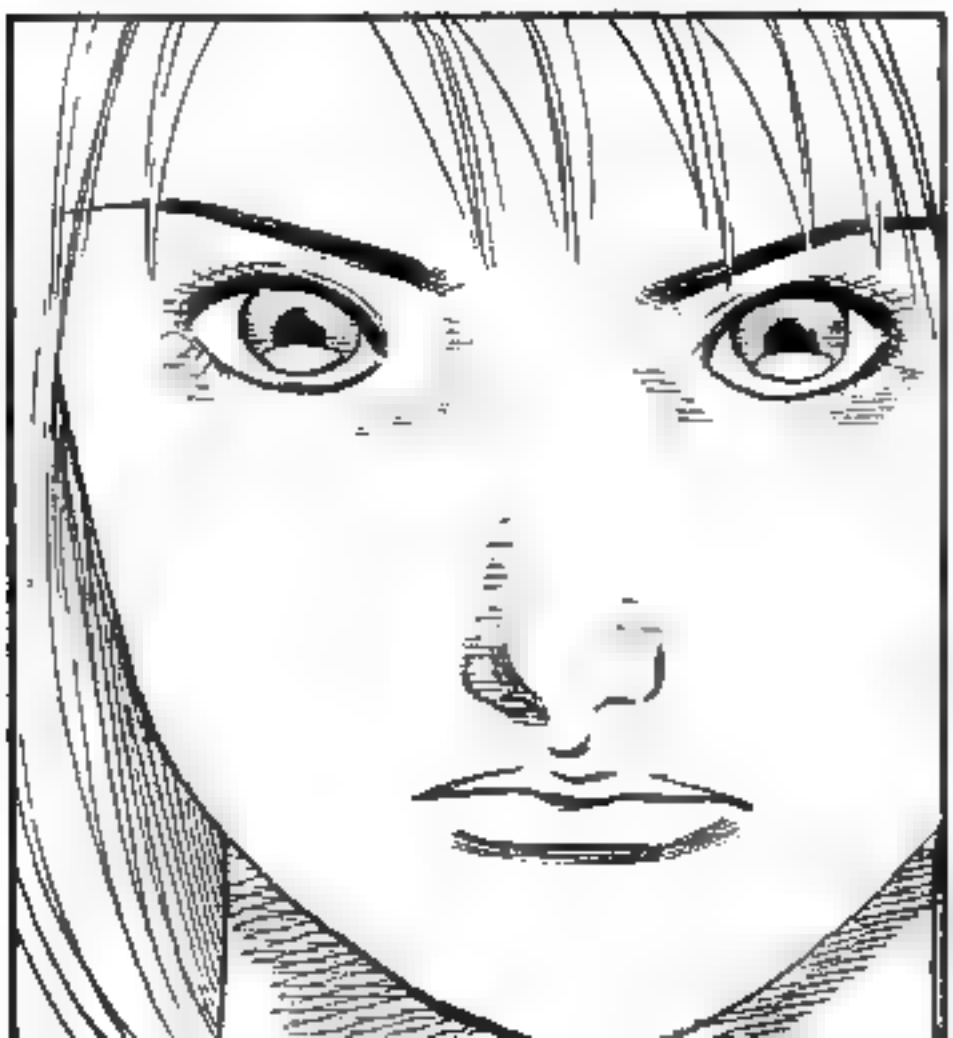
STEALING ISN'T GOOD.

*KANCHOU: PRESIDENT, IT IS OFTEN USED TO DESCRIBE THE PRESIDENT IN MANY ORGANISATIONS, FROM KARATE SCHOOLS TO LIBRARIES MUSEUMS ETC

AH... KANCHOU*.

HUH

STOP!



IS
SHE THE
KANCHOU
?

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: AMARU, NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

SITE:
HTTP://WWW.KO-SCANS.COM

FORUM:
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/KNOCKOUT_SCANLATIONS/INDEX.PHP

#KO-SCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

DON'T FUCK WITH US!

# 23rd Match Gym breaking 3

.....

KANCHOU ... HE'S THE GYM BREAKER.

OHDOUJI! WHAT'S THE MATTER? WHY DID YOU START ALL THIS MESS IF YOU WE'RE HERE TO PREVENT IT!

НИН ?

STOP THERE! I'LL FIGHT YOU!

IT SEEMS IT'S TIME TO GO HOME.

I CAN'T FORGIVE SUCH AN ARROGANT INSOLENCE!

SORRY, BUT I'M NOT A SUCKER WHO BEATS ON WOMEN

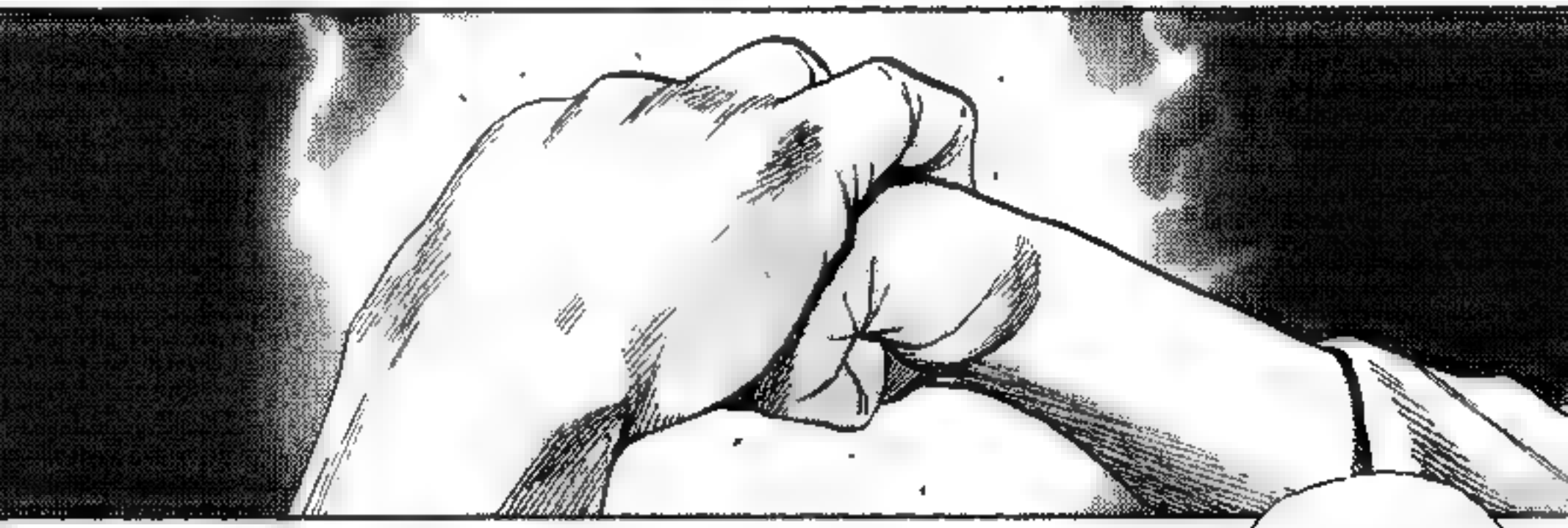
FIGHT ME NOW!

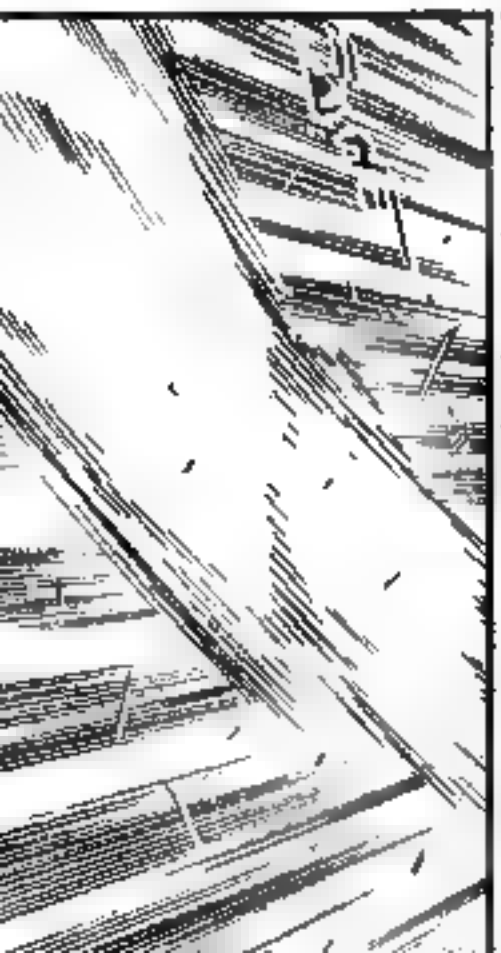
TO DEFEND THE SENISHIN KARATE SCHOOL'S HONOR, I CAN'T LET YOU LEAVE!

YOU SELLING ME SHORT JUST BECAUSE I'M A GIRL?

I'VE HAD SEKISHIN KARATE BEATEN INTO ME SINCE CHILDHOOD!

NONE OF THESE GUYS CAN DEFEAT ME!





DONT INSULT ME .

MY FISTS ARE NOT MEANT TO HURT WOMEN.

DONT INSULT ME!!!

THE MOST IMPORTANT THING THAT MY FATHER PASSED ON TO ME...

YOU HAD JUST DIS-HONORED!

THAT'S ENOUGH.

HE'S NOT INSULTING YOU BECAUSE YOU ARE A WOMAN.

KANCHOU!

LET ME GO!

BUT YOU CAN'T DEFEAT HIM ANYWAY.

THIS ISN'T DISCRIMI-NATION.

THERE'S JUST TOO MUCH OF A DIFFER-ENCE.

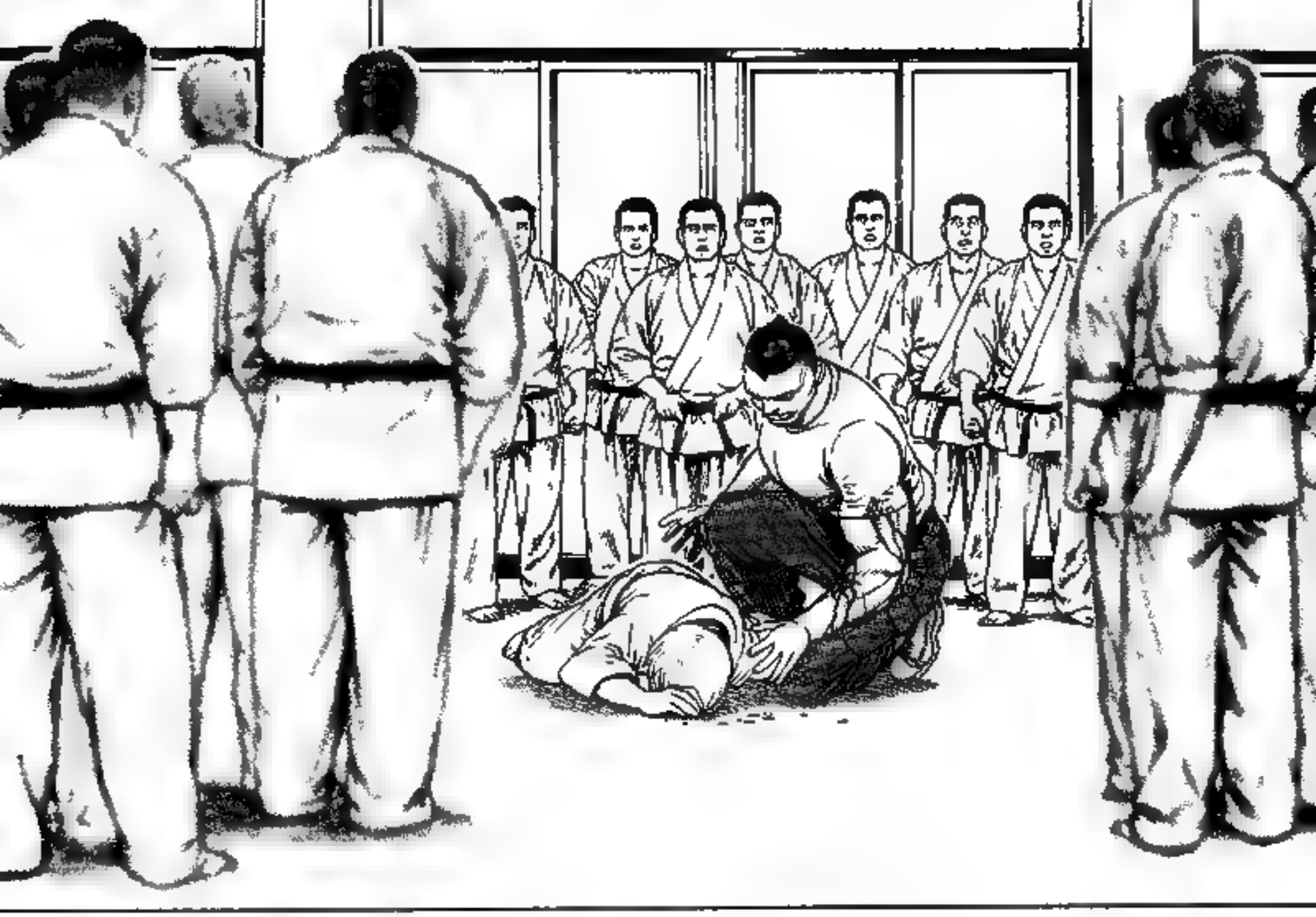
!

MEN AND WOMEN HAVE A DIFFERENCE IN PHYSIQUE AND MUSCLE POWER

YOU CAN'T MAKE UP FOR IT WITH JUST EFFORT OR GUTS.

THERE'S NO WAY.

I'VE DISHONORED THE MOST IM-PORTANT THING HER FATHER HAS PASSED DOWN TO HER...



KAN-
CHOU!

SHE'S
ONLY
PASSED
OUT.

RIKI-CHAN, CAN YOU BRING THIS MONEY TO MY HOUSE?

SURE.

MINORU-SAN, YOU HELPED OUT A LOT.

DON'T MENTION IT.

YOU'RE A GOOD GUY, MINORU -SAN.

OH? I DON'T REALLY THINK SO

HM?

HEY, HERE IS GOOD.

I KNOW YOU CAME TO FIGHT ME.

"THE WIND" MINORU, FROM THE HAGYUU SCHOOL...

I KNOW YOU'RE THE ASSASSIN FROM HAGYUU, 'THE WIND' MINORU.

# 24th MATCH THE WIND OF THE HAGYUU

I'D RECEIVED A *VERY POLITE* LETTER FROM THE HAGYUU SCHOOL ABOUT IT.

RIGHT HERE ...

猛人注意

ALTHOUGH I'M THE BIOLOGICAL SUCCESSOR, THE HAGYUU SCHOOL WILL NOT ALLOW ME TO BE THE HEAD OF THE NADASHINKAGE SCHOOL

..

AND THAT I MUST CLOSE THE SCHOOL OR BE KILLED.

SIGNED BY KITSUNE-SAMA...?*

*THIS IS MINORU SPEAKING F KITSUNE. (KITSUNE MEANS FOX)

# 24th MATCH THE WIND OF THE HAGYUU

狂人注意

WELL, ASSASSIN OR NOT, AS LONG AS I GET TO FIGHT THE STRONGEST, I'M A HAPPY GUY.

Y'KNOW, I'VE GOT NO PROBLEM WITH THE HAGYUU, BUT YOU GUYS MUST *REALLY* HAVE A LOT OF TIME ON YOUR HANDS ...

風

DO YOU WANT TO FIGHT ME?

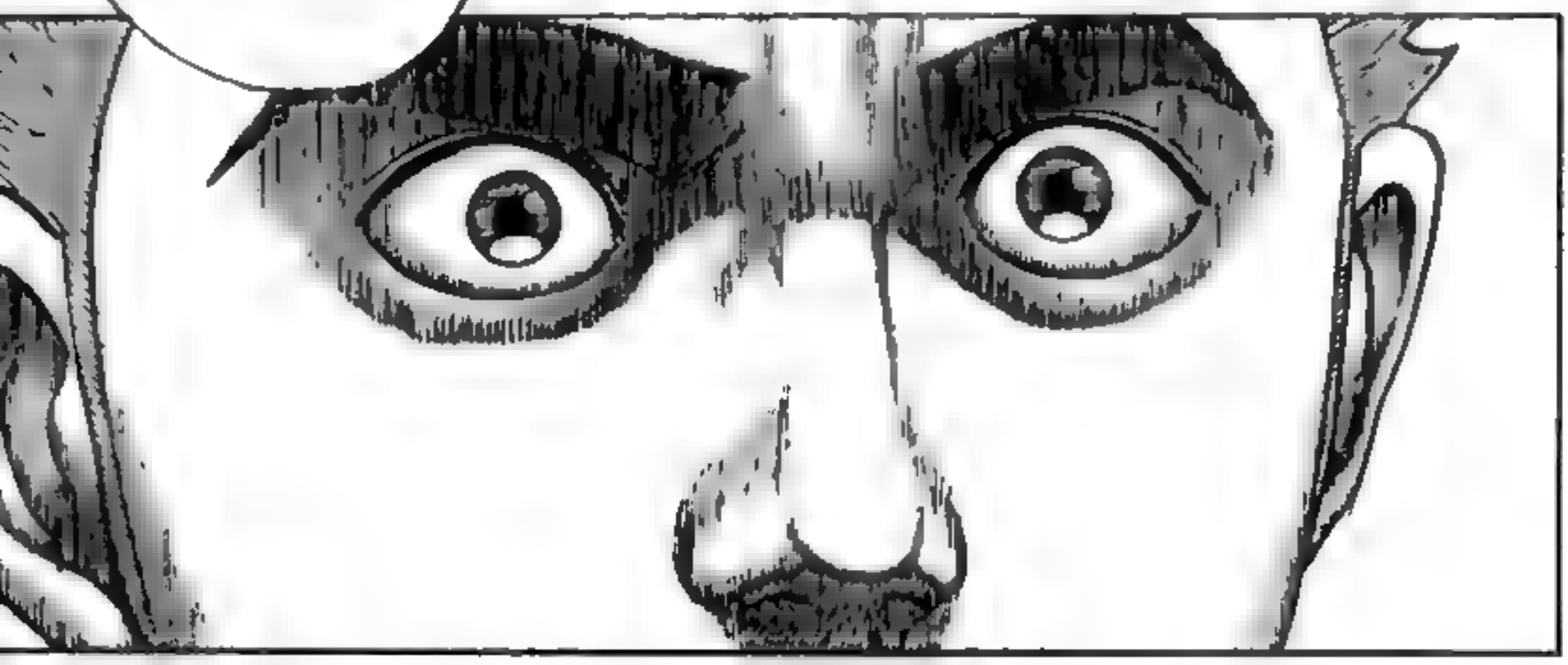
YOU CAN'T LEARN A THING, CAN YOU?

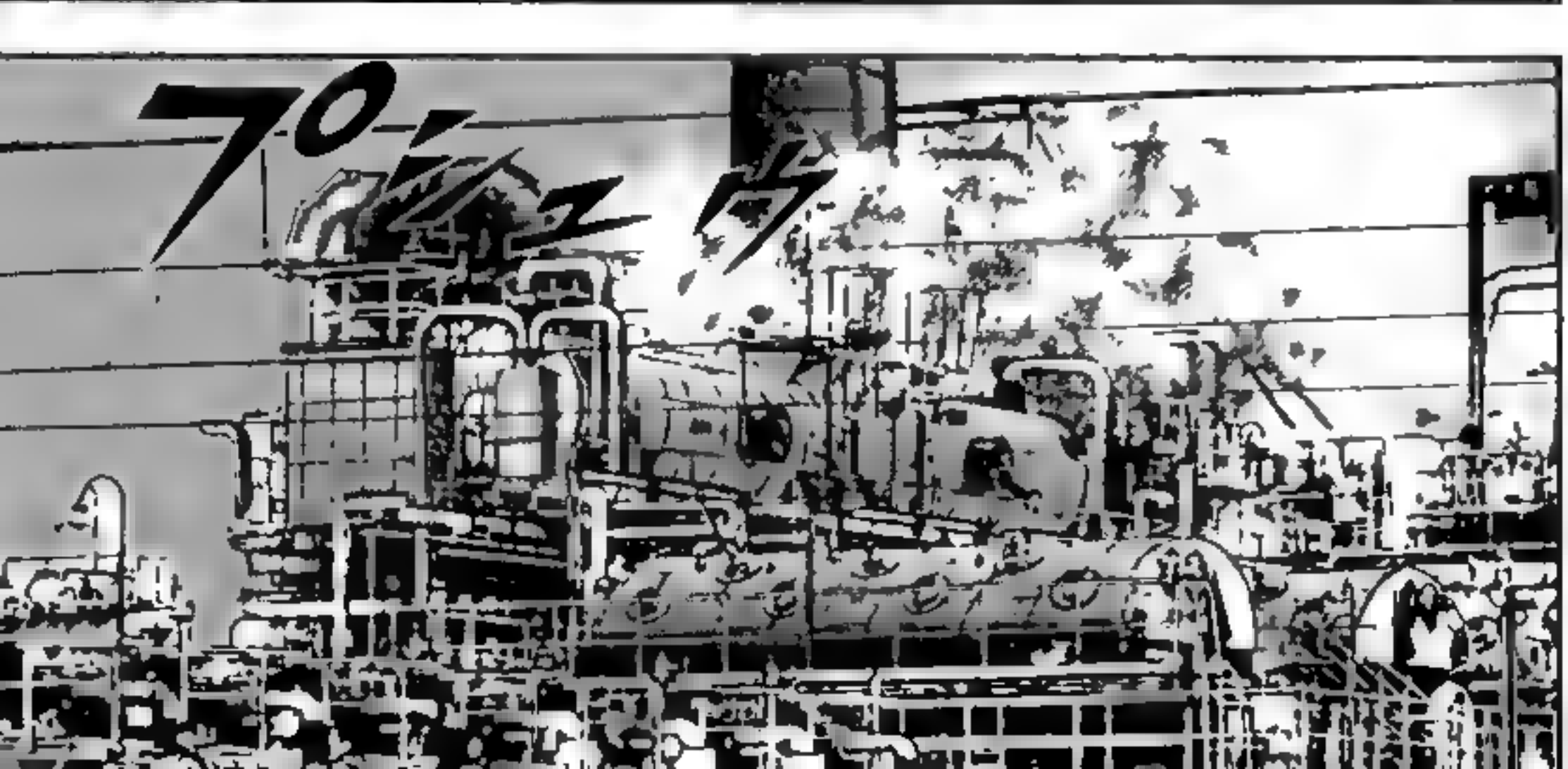
THEY SAY THE WIND OF HAGYUU CAN LEVEL FOR-ESTS WITH HIS STRENGTH.

YEAH... I WANT TO FIGHT YOU.

IN COMBAT, TAKING ONE'S SELF-RESPECT BY FORCE LEAVES ONLY HUMILITY ...

AFTER CARELESSLY MAKING THAT GIRL CRY, I'D HAVE THOUGHT YOU LEARNED THAT.

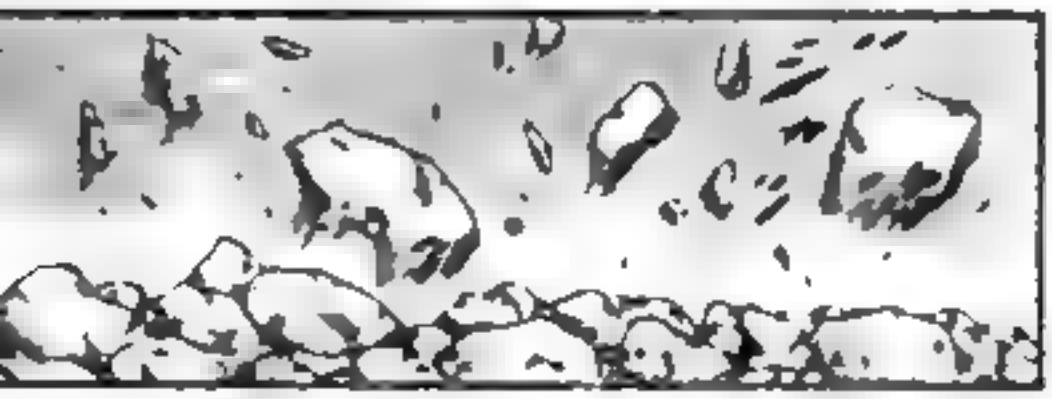




I DON'T NEED THE ADVICE OF AN ASSASSIN WHO TAKES ORDERS WITHOUT QUES -TION!

風

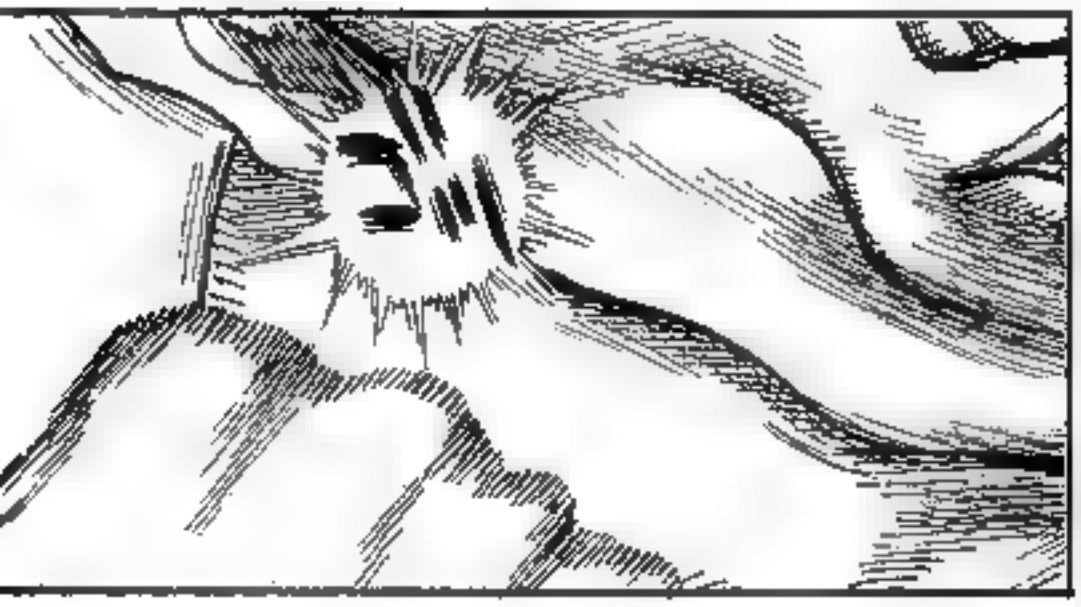
ハッ!

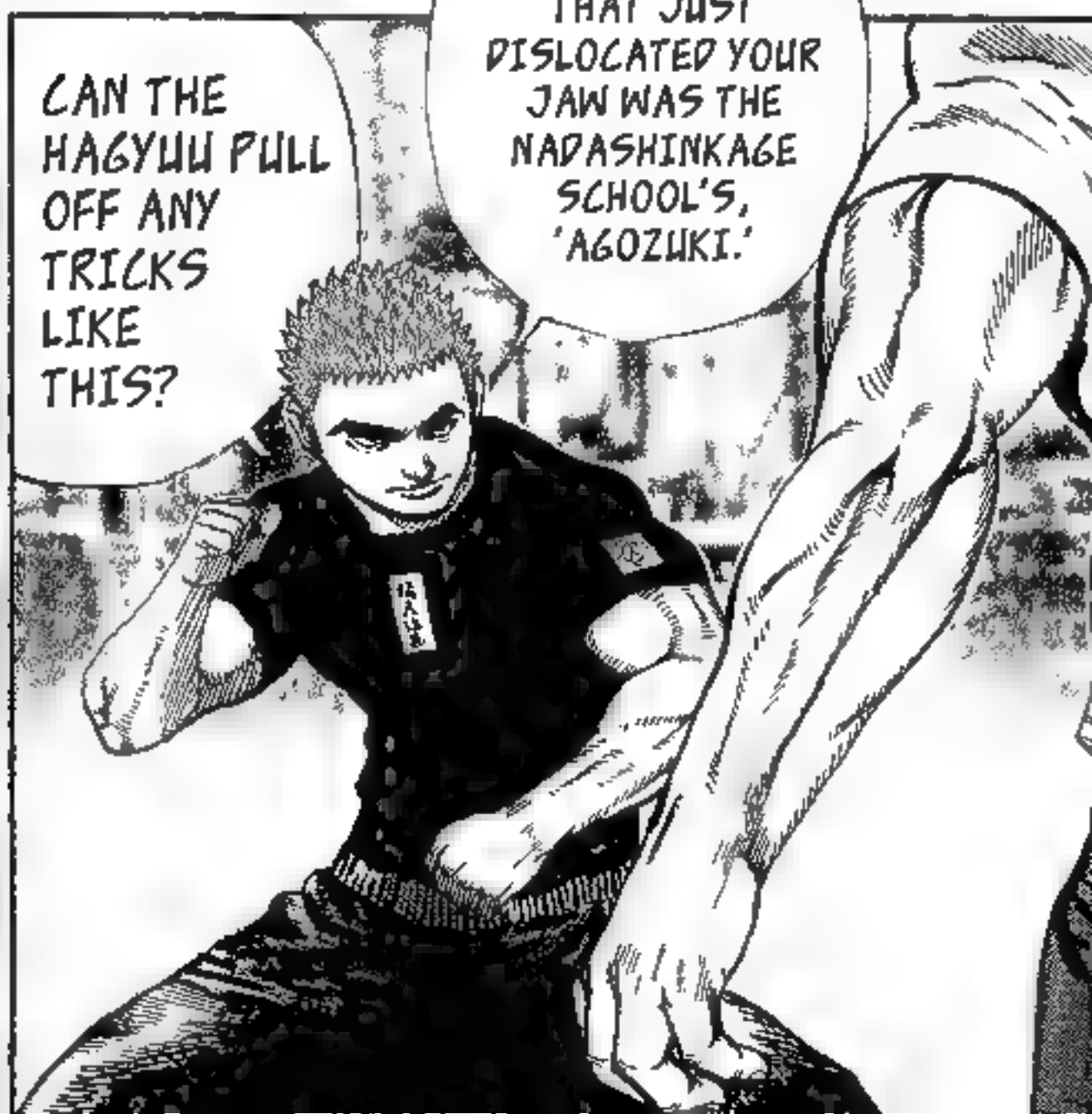


NO ONE KNOWS BETTER THAN ME THAT I HAVEN'T GOT WHAT IT TAKES TO LEAD THE NADASHINKAGE SCHOOL!

THAT'S WHY I'VE DEVOTED MYSELF TO BECOMING AS STRONG AS THE LAST LEADER!

SHAAA!




CAN THE HAGYUU PULL OFF ANY TRICKS LIKE THIS?
THAT PUNCH THAT JUST DISLOCATED YOUR JAW WAS THE NADASHINKAGE SCHOOL'S, 'AGOZUKI.'

IS THIS THE PUNCH OF THE NADASHINK-AGE?

I HAVE TO SAY I'M NOT IMPRESSED.

THAT WAS JUST AN INTRODUC-TION. FROM HERE ON OUT IS THE REAL FIGHT!?

ゴゴゴゴ

I KNOW YOUR STRENGTHS ALREADY, AND THEY AREN'T SPECIAL!

風

WHAT?

THE HAGYUU SCHOOL'S 'HAGE ATEMI'!

•WING STRIKE

ゴゴゴ

HUH?

I HAVE TO SAY I'M NOT IMPRESSED.

猛人注意

IS THIS THE WIND STRIKE OF THE HAGYUU SCHOOL?

I MEANT FOR THAT TO BREAK YOU IN TWO ...

INTE-RESTING ...

SADLY, I HAVE TO USE THE PAGES OF KO-SCANS MANGA TO ONCE *AGAIN* FIND SOME PEOPLE WHO MIGHT BE WILLING TO HELP OUT WITH SOME OF OUR PROJECTS. FORTUNATELY, TOUGH IS ONE OF THEM THAT IS IN *GOOD* HANDS. HOWEVER, THERE ARE SOME PROJECTS THAT NEED *MORE* HELP. I AM LOOKING FOR PEOPLE TO EDIT MR. FULLSWING. I AM ONLY LOOKING FOR EXPERIENCED DEDICATED EDITORS WHO HAVE ALOT OF EXPERIENCE WITH AND DON'T HAVE ALOT OF PROBLEMS WITH DOING ALOT OF REDRAWING. I WANT TO GET STEEL BALL RUN ON IT'S FEET BUT I NEED A TRANSLATOR, OR TWO, THAT IS ABLE TO CONSISTENTLY WORK ON THE CHAPTERS. SIMILARLY, I NEED A FEW EDITORS FOR STEEL BALL RUN. THERE IS LITTLE REDRAWING IN THE SERIES BUT THERE ARE A BUNCH OF PAGES THAT NEED TO BE JOINED PER RELEASE. THE SAME EDITORS WOULD NEED TO TYPESET ACCORDING TO VERY SPECIFIC GUIDELINES. ANOTHER FEW SERIES NEED EDITORS AND PROOFREADERS AND THOSE WONT BE STARTED FOR A WHILE SO YOU WOULD HAVE SOME TIME TO WORK ON THEM.

I JUST WANT TO SEE THESE SERIES BE RELEASED FASTER AND IN THE HIGHEST QUALITY POSSIBLE AND I NEED HELP TO DO THAT. IF YOU NEED *MORE* INFORMATION TO MAKE A DECISION OR WANT TO JOIN THEN FEEL FREE TO EMAIL ME ABOUT IT AT GILRULES2000@GMAIL.COM.

MADE A MISTAKE LAST TIME AND DIDNT INCLUDE THE CREDITS PAGE. IKARI47 ALSO WORKED ON THE LAST CHAPTER.

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4, IKARI47
LANGUAGE CLEANER : RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: AMARU, NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS PROJECT

SITE:
HTTP://WWW.KO-SCANS.COM

FORUM:
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/KNOCKOUT_SCANLATIONS/INDEX.PHP

#KO-SCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

DON'T FUCK WITH US!

猛人学

THE HAGYUU SCHOOL'S WIND STRIKE!

# 25th MATCH A TIGER'S SON

# 25th MATCH A TIGER'S SON

TO BE ABLE TO TAKE THE FULL BRUNT OF THE "WIND STRIKE" AND NOT COLLAPSE

I EVEN HEARD SOUNDS THAT I'VE NEVER EVEN HEARD BEFORE COMING FROM INSIDES.

IT CERTAINLY WOULD HAVE ENOUGH POWER TO TEAR UP A NORMAL PERSON'S INTERNAL ORGANS.

BUT, YA KNOW, THE NADASHINKAGE STYLE CAN CREATE AN ENERGY SHIELD TO REDUCE THE SHOCK.

I GUESS YOU'RE THE SON OF THE 'TIGER' THROUGH AND THROUGH.

SO IT EXISTS IN THE NADASHINKAGE STYLE AS WELL?

AN ENERGY SHIELD?

FOR A HITMAN YOU SURE DON'T HAVE THAT KILLING SPIRIT.

WHY ARE YOU REALLY HERE?

I CAME TO MEET THE "TIGER" ONE MORE TIME.

"THE QUIET TIGER"

3 YEARS AGO

DO I ACTUALLY NEED TO FIGHT YOU?

I ASK YOU AGAIN.

THE NADASHINKAGE SCHOOL'S EXCOMMUNICATION OF KIRUUU DOES NOT UNDO OUR BREAKING OFF.

THE HAGUUU SCHOOL DOES NOT RECOGNIZE NADASHINKAGE SCHOOL THAT SPAWNED THE KILLER, KIRUUU AS BEING A PART OF THE SAME SCHOOL AS US.

IF YOU STILL WISH TO MAKE PEACE WITH US, THEN YOU SHOULD STAND AGAINST US IN FAIR COMBAT.

THEN HERE I COME!

UGHH!

OH!

YOU WIN.

WHAT?

IT WOULD SEEM THAT FROM JUST ONE OF SHIROGITSUNE-SAMA'S ATTACKS I HAVE BROKEN A RIB.

IF I WERE TO CONTINUE FIGHTING IT MIGHT DAMAGE MY INTERNAL ORGANS.

THANK YOU VERY MUCH.

THEN FOR TODAY IT WILL BE A DRAW.

HMMPH... THEN THERE'S NO OTHER CHOICE.

AT THAT MOMENT ...

BUT I SAW IT CLEARLY ...

THE QUIET TOWN CAUGHT SHADOW-SUPERMAN'S FIST AND CHANGED THE TRAJECTORY OF HIS ATTACK.

TOWARD HIS OWN BIOCAGE HARD ENOUGH TO BREAK ONE OF HIS OWN BIBS

YOUR FATHER, KNOWING THAT HE COULD NOT ALLOW THE HAGYUU SCHOOL TO LOSE FACE, PURPOSELY AIMED FOR A DRAW.

OF COURSE, SHIROGITSUNE-SAMA REALIZED THAT AS WELL.

FOR SHIROGITSUNE-SAMA IT WAS NO DOUBT AN UNBAREABLE SHAME."

猛

IT'S TRUE THAT I WAS ORDERED BY SHIROGITSUNE -SAMA TO KILL YOU

HOWEVER, WHEN I ...

FIGHT AND WHEN I DIE WILL BE DECIDED BY MY OWN INTENT AND WILL."

THE 'QUIET TIGER' WAS A MASTER WITH SKILL AS LARGE AS HIS FRAME.

EVER SINCE THAT DAY I CONTINUED TO LOOK UP TO HIM ...

GOOD JOB, OTON*! YOU WERE ABLE TO EAT ON YOUR OWN!

AH

YU...

OTON MEANS DAD.

SUCH A BRAVE MAN OF INTEGRITY ...

THE MAN MOST FEARED BY THE HAGYUU SCHOOL ...

HAS COME TO RESEMBLE A CHILD WHO HAS JUST LEARNED TO WALK.

YUU... YUMMY.

SADLY, I HAVE TO USE THE PAGES OF KO-SCANS MANGA TO ONCE *AGAIN* FIND SOME PEOPLE WHO MIGHT BE WILLING TO HELP OUT WITH SOME OF OUR PROJECTS. FORTUNATELY, TOUGH IS ONE OF THEM THAT IS IN *GOOD* HANDS. HOWEVER, THERE ARE SOME PROJECTS THAT NEED *MORE* HELP. I AM LOOKING FOR PEOPLE TO EDIT MR. FULLSWING. I AM ONLY LOOKING FOR EXPERIENCED DEDICATED EDITORS WHO HAVE ALOT OF EXPERIENCE WITH AND DON'T HAVE ALOT OF PROBLEMS WITH DOING ALOT OF REDRAWING. I WANT TO GET STEEL BALL RUN ON IT'S FEET BUT I NEED A TRANSLATOR, OR TWO, THAT IS ABLE TO CONSISTENTLY WORK ON THE CHAPTERS. SIMILARLY, I NEED A FEW EDITORS FOR STEEL BALL RUN. THERE IS LITTLE REDRAWING IN THE SERIES BUT THERE ARE A BUNCH OF PAGES THAT NEED TO BE JOINED PER RELEASE. THE SAME EDITORS WOULD NEED TO TYPESET ACCORDING TO VERY SPECIFIC GUIDELINES. ANOTHER FEW SERIES NEED EDITORS AND PROOFREADERS AND THOSE WONT BE STARTED FOR A WHILE SO YOU WOULD HAVE SOME TIME TO WORK ON THEM.

I JUST WANT TO SEE THESE SERIES BE RELEASED FASTER AND IN THE HIGHEST QUALITY POSSIBLE AND I NEED HELP TO DO THAT. IF YOU NEED *MORE* INFORMATION TO MAKE A DECISION OR WANT TO JOIN THEN FEEL FREE TO EMAIL ME ABOUT IT AT GILRULES2000@GMAIL.COM.

TOUGH

BY TETSUYA SARUWATARI

SCANS: IRONFISTSHINGO

TRANSLATOR: ZIP4,
POCKETMOFO FROM THE
MANGAHELPERS FORUM

LANGUAGE CLEANER :
RYUSUKE AND NEOSHWEATY

PROOFREADER: NEOSHWEATY

TYPESETTER: RYUSUKE

EDITOR: AMARU, NEOSHWEATY

A KNOCKOUT SCANS
PROJECT

SITE:
HTTP://WWW.KO-SCANS.COM

FORUM:
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/KNOCKOUT_SCANLATIONS/INDEX.PHP

#KO-SCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

DON'T FUCK WITH US!

brought to you by
**Stand Alone Scanlation**

www.StandAloneScans.com
#SAS@rcn.rcnhighway.net

Translator Allelie
Proofreader Scaramouche
Editor Rock-Bird
Typesetter Pikokola
QC Rock-Bird

THE HAGYUU SCHOOL'S MOST FEARED OPPONENT, THE "QUIET TIGER"...

# 26th MATCH
## *Survival of the Fittest*

...HAS BECOME A BABY?!

YUM.

# 26th MATCH Survival of the Fittest

*NOTE: TORITE: RESTRAINING TECHNIQUES KANSETSU WAZA: JOINT-LOCKING TECHNIQUES, SATSUBOU: ARTS LIKE ATEMI WAZA, ATEMI WAZA: STRIKING TECHNIQUES FOR ATTACKING VITAL POINTS KATSUBOU: REVIVAL ARTS. SOSEIHOU: RESUSCITATION TECHNIQUES SEIHOU: BODY ADJUSTMENT TECHNIQUES

リハビリ室

YOU KNOW, THE SECRET PRINCIPLES OF THE R KILLING AND REVIVAL ARTS ARE NEARLY IDENTICAL.

*ORIGINALLY THE NADASHINKAGE AND HAGYUU SCHOOLS BRANCHED OFF FROM A SINGLE STYLE, THEREFORE THEIR TECHNIQUES (TOR.TE, KANSETSU WAZA), SATSUBOU (ATEM. WAZA), KATSUBOU (SOSEIHOU), SEIHOU (OSTEOPATHY; CH ROPRACTICS) AND PHARMACOLOGY (CH NESE MEDICINES; POISONS) ARE ALSO THE SAME.

YEAH.

ADDITIONALLY NOTE: THOSE ARTS AND TECHNIQUES DERIVE FROM THE JAPANESE MARTIAL ARTS AIKIDO, KARATE, JU JITSU AND JUDO.

IT'S HERE, ABOVE THE EIGHTH CERVICAL VERTEBRAE.

PUSH AGAINST THE 'TEIZEN' TO STIMULATE THE NUMB (PERIPHERAL) NERVES.

"TEIZEN: A VITAL POINT (MICRO) EXPLAINS REST)

RUNNING THROUGH THE WHOLE BODY, THERE ARE TWELVE PERIPHERAL NERVES THAT EMERGE DIRECTLY FROM THE BRAIN STEM. THEY ARE CALLED CRANIAL NERVES.

BREATHE IN UNISON WITH YOUR DAD WITH EACH BREATH, POWER FLOWS IN.

1, 2, 3, THE POWER COMES IN, AND ON 4 IT'S CAPTURED.

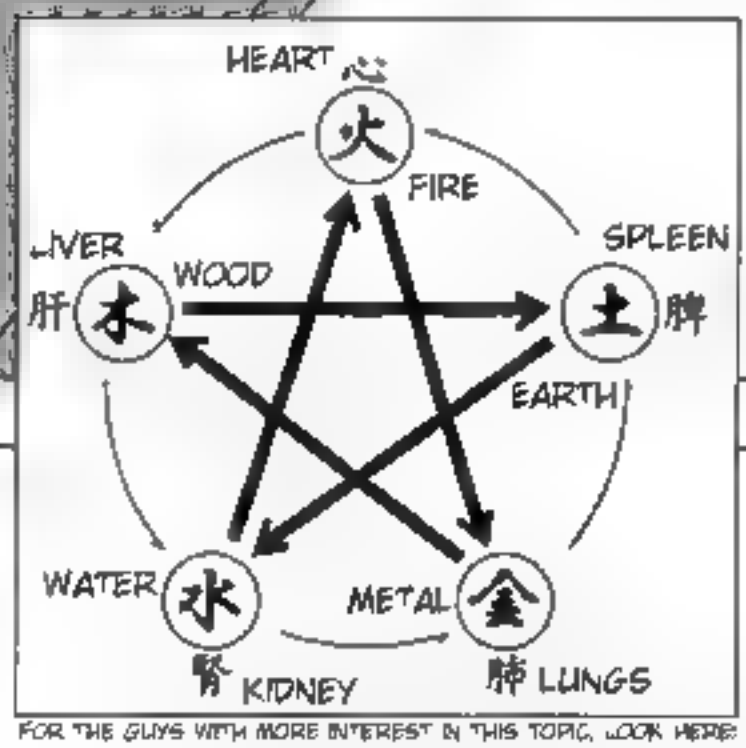
MOREOVER, BELOW THE SPINAL BUMP OF THE FIRST THORACIC VERTEBRAE IS THE VITAL POINT CALLED THE 'KADAKYOUSEKI.' PUSH THERE TO IMPROVE BLOOD CIRCULATION.

*KADAKYOUSEKI: A VITAL POINT AS EXPLAINED

HERE, KIBOU, YOU TRY.

IN THE ARTS OF LIFE AND DEATH YOU CAN HARNESS THE HARMONIC AND DISCORDANT INFLUENCES OF THE 5 ELEMENTS AND YIN-YANG.

WOOD OVERCOMES EARTH; EARTH OVERCOMES WATER; WATER OVERCOMES FIRE; FIRE OVERCOMES METAL, AND METAL OVERCOMES WOOD.




FOR THE GUYS WITH MORE INTEREST IN THIS TOPIC, LOOK HERE: HTTP://SANPEDROACUPUNCTURE.COM/NODE/18

IN PRACTICAL USAGE, THAT MEANS YOU CAN MEND DAMAGE NEAR THE "HEART" BY REGULATING THE "KIDNEY" AND "LIVER"

DON'T TARGET THE VULNERABLE SPOTS FOR KILLING, BUT RATHER THE ONES FOR RELIEF IN ORDER TO...

...RESTORE YOUR DAD TO HIS OLD SELF.

RIKIMARU-SAN HAS ARRIVED. HE IS ENTERING THE PREMISES NOW.

UNDER-STOOD.

THE NEGO-TIATIONS HAVE FAILED, DOGEN-SAN!

ONCE MORE HE CANNOT ENTER THE HYPER BATTLE!

THAT IS WHY HE WILL FIGHT IN THE JAPANESE ELIMINATION MATCH.

BUT THE JAPANESE ELIMINATION MATCH... I HEAR IT IS MORE INTENSE AND CRUEL THAN THE ACTUAL WORLD TOURNAMENT FIGHTS.

WITHOUT A DOUBT.

EVEN THOUGH IT HAS NOT BEEN OFFICIALLY ANNOUNCED, THERE ARE CORPSES, NO?

IT SEEMS THAT THE CHICKENS ARE THROWN OUT FROM THE NIGHT STALLS BECAUSE THEY WEREN'T SOLD

YOU KNOW, THE CHICKENS ROAMING AROUND SHINTO SHRINES ARE INCREASING IN NUMBER.

HOWEVER, THERE ARE SOME THAT CAN SURVIVE

USUALLY THEY WILL BE EATEN BY THE STRAY DOGS OR CATS. .

DO YOU KNOW WHY ?

THEY CAN FLY.

IT'S CALLED "SURVIVAL OF THE FITTEST."

THE BENEFITS OF VICTORY ARE HUGE.

THIS HOUSE, MY WORLD CLASS ART COLLECTION, THEY ARE THE REWARDS I TOOK BY WINNING.

RIKI-CHAN, IF THE MIYAZAWA YOU SUPPORT IS TRULY STRONG, HE WON'T LET YOU DOWN. HE'LL WIN.

THEY PROVE THAT I AM A CON-QUEROR.

I UNDER-STAND.

SHIT. TANUKI...

...

AGAIN YOU SLIP IN HERE THROUGH MY TIGHT SECURITY...

THAT IS A PORCELAIN MASTERPIECE PAINTED BY NONOMURA JINSEI AND IT IS WORTH 1 BILLION YEN.

DIDN'T IT GO EXACTLY AS YOU SAID?

E-EVEN SO, I CAN ST-STILL MEND THEM.

MY LUST FOR CONQUEST IS SATED MORE BY THE DESTRUCTION OF VALUABLES, INSTEAD OF THEIR COLLECTION.

IF YOU REPAIR THEM, I WILL DESTROY THEM AGAIN.

HUH?

THE "EAGLE" WHO LEADS THE FAMILY...

...RESTORES HIS PREDECESSOR.

End of Chapter 26

# Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.irchighway.net

Credits:

Project: Tough

Translation: Ailelie
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock-Bird
Typesetting: Pikokola
Quality Checker: Rock-Bird

Some Notes:

This Project is really "tough", we never thought so!
As you may noticed, it includes in detail explanations into various martial arts combined with medical terms and even much more...!
We will try to bring you this in the best possible way with all the interresting informations!

Big Thanks goes to Ailelie and Suzu-chan, who made this possible!

So, what else is to say, as enjoy it

S.A.S

Project Tough

brought to you by
Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#SAS@rocketmail.net

Translator Arale
Proofreader Scaramouche
Editor Rock Bird
Typesetter Iceman
QC Rock Bird

IF IT IS RESTORED, I WILL DESTROY IT AGAIN.

# 27th MATCH

## The Definition of a Warrior

IT'S LIKE DOSTOEVSKY'S *"THE HOUSE OF THE DEAD"*...

RESTORATION WASTES TIME AND ENERGY! I WILL MAKE YOU UNDERSTAND THAT ALL SKILLS AND LOVE ARE FUTILE AND MEANINGLESS.

# 27th MATCH

## The Definition of a Warrior

KIIBOU, STOP HERE FOR TODAY.

CONTINUING TO PRACTICE AND MAKING MISTAKES ON YOUR DAD LIKE THIS WILL HAVE THE REVERSE EFFECT.

THE PERSON RECEIVING CHIROPRACTIC TREATMENT IS ALSO BEARING A BURDEN.

NO. JUST A LITTLE MORE...

猛人注意

WELL, IT'D MAKE SENSE. SO THAT MY DAD DOESN'T GET BEDSORES, I CHANGE HIS POSITION EVERY FEW HOURS.

AND MASSAGE TO EMPTY HIS BOWELS.

GETTING TIRED, KIIBOU?

HM. YOU REALLY DON'T HAVE TIME TO ENTER THE JAPANESE ELIMINATION MATCH.

DURING THE BREAKS, I STUDY THE KATSUHOU AND TRAIN THE SATSUBOU.*

*NOTES: THE RESUSCITATION AND KILLING ARTS, RESPECTIVELY

YEAH. I'LL TELL DOGEN, THAT YOU'RE DROPPING FROM THE MATCH.

THE JAPANESE ELIMINATION MATCH?

猛人

WITHOUT THINKING, THIS HERD OF BEASTS BREAK NEARLY EVERY MORAL IN THIS WORLD.

AT THAT MATCH, THINGS THAT ARE CLOSER TO BEING ANIMALS THAN ANYTHING CALLED HUMAN FIGHT DAY AND NIGHT.

HEY, KIIBOU— DON'T TELL ME YOU'RE SERIOUSLY GOING TO ENTER!

I AM.

WHA —!?

SOUNDS INTERESTING.

WHY?! WEREN'T YOU ORIGINALLY AGAINST THE HYPER BATTLE?

I CHANGED MY MIND.

THERE CAN'T BE SOMETHING I CANNOT DO.

HOW WILL YOU CARE FOR YOUR DAD?

I'VE ASKED A NURSE TO WATCH HIM FOR A DAY.

YOU'RE ENTERING THE HYPER BATTLE JAPANESE ELIMINATION MATCH?

KIBO, YOU CAN'T DO THIS.

ARE YOU MY ENEMY, MINORU, OR MY ALLY? WHICH IS IT?

WHEN YOUR BODY GETS WEAK, YOUR SPIRIT ALSO WEAKENS.

YOU'RE EXHAUSTED.

WHAT'S THIS? YOU WORRIED ABOUT ME?

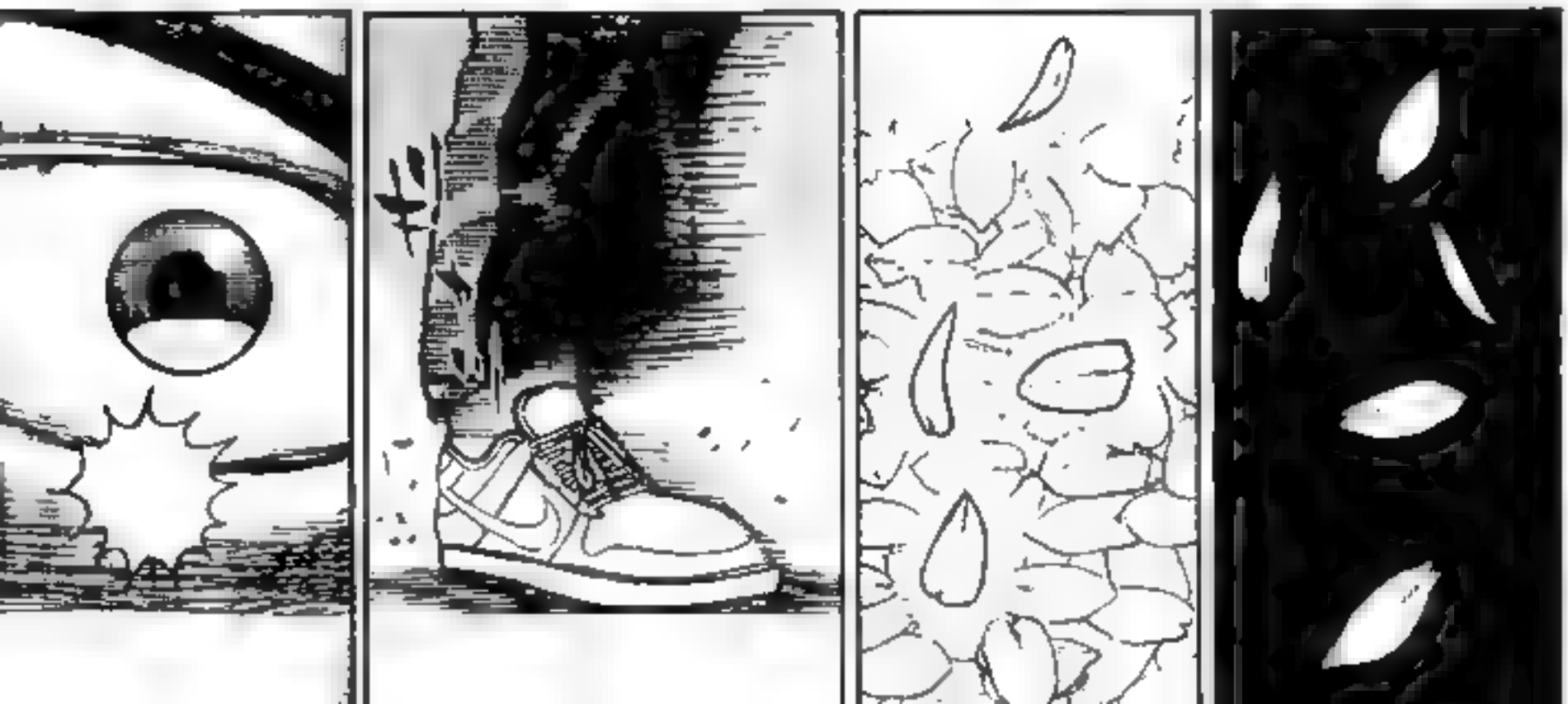
I WONDER...

HIS GOAL IS TO TRANSCEND NORMAL PEOPLE.

HE WANTS TO BECOME A WARRIOR LIKE HIS FATHER.

NO, HE WANTS TO SURPASS HIM!

SHA-
ATSU!



HE DIDN'T LET A SINGLE PETAL FALL WITHIN A 2 METER RADIUS AROUND HIM!!

MY KATSUHOU ARE ALSO IMPERFECT...

NOT ONLY MY SATSUBOU ARE INCOMPLETE...

ONCE I MASTER BOTH THE SATSUBOU AND KATSUHOU, THEN I'LL BE THE TRUE LEADER OF THE NADASHINKAGE SCHOOL.

I'LL BECOME A TRUE WARRIOR.

I HAVE NO REASON TO HESITATE...

THAT WIND— HAVE I FORGOTTEN MY SECRET ASSIGNMENT?

WHY DO SEIKO'S OPERATION? WHY NOT BRING KIICHI DOWN?

I'LL FIGHT.

THE HYPER BATTLE JAPANESE ELIMINATION MATCH, HUH.

# Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.irchighway.net

Credits:

Project: Tough

Translation: Ailelie
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock-Bird
Typesetting: Iceman
Quality Checker: Rock-Bird

Recruting:

We are currently recruiting staff for all positions, we are especially looking for Cleaner and Jap-Eng Translator!

If you are interested, don't hesitate to take your chance now! Contact us either By joining our irc channel or sending us an email at standalonescans@gmail.com.

S.A.S

brought to you by
Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ rebirth.ag.vu.net

Translator: Alie
Proofreader: Saramanka
Editor: Rod-Bird
Typesetter: Iradmn
QC: Rod-Bird

# 28th MATCH The Acts of a Demon

DAD,
I AM ENTERING THE HYPER BATTLE JAPANESE ELIMINATION MATCH.

WELL,
A PRACTICE OR A BATTLE, THE HARDER IT IS, THE STRONGER WILL I GET.

I HEAR ONLY THE MOST SAVAGE MEN WILL BE HERDED INTO A BUILDING TO BEAT EACH OTHER INTO SUBMISSION.

I DECIDED ON THOSE RULES AND...

BUT, NO MATTER HOW DIFFICULT MY CIRCUMSTANCES, I WILL NOT FOLLOW OTHERS INTO DEPRAVITY.

I WILL DEFEND THOSE RULES WITH ALL THAT I AM, BECAUSE YOU AND I ARE CONNECTED.

あ い う え お
か き く け こ
さ し す せ そ
た ち つ て と

が ぎ
ざ じ
だ ぢ

D... DAD...

!

I'VE DECIDED, I'LL OVERSEE SEIKO'S OPERATION.

SEIKO AND KIRYU'S SUBLIME STRATEGY.

HAS KIRYU USED EVERY TECHNIQUE?

WHAT FEELINGS HAS SEIKO FOUGHT WITH?

SFX SVOUND OF SUDDEN IMPACT

SEIKO'S ALREADY...

KIBO LOOKS AS FORMLESS AS THESE CHERRY BLOSSOMS.

AND AFTER HIM...

THE HONORABLE KITSUNE WILL KILL THE MAN THEY DESPISE THE MOST.

KIRYU.

...THE FOUR GREAT KITSUNE WILL FACE YOU!

THE MASTER OF THE HAGYUU IS NOT HERE. IF YOU DESIRE A SHOWDOWN...

NOTE.. This is happening in the past

GEHEHE, IT SEEMS THE HAGYUU'S FOUR GREAT KITSUNE ARE FOUR CHILDREN.

SHAA! I'LL BREAK THAT SMILE NOW!

UG-
YAAAAA

SFX: PA PAA

I SUPPOSE THAT THIS WILL MAKE YOU "DISTINCT".

HAAA

SFX: GUSHA

KIRYU'S TECHNIQUES ARE ALREADY TRANSCENDING HUMAN LIMITATIONS.

LOOK AND BEAR THIS IN YOUR MIND. THIS IS THE ACT OF A DEMON.

HE WILL HAVE KIRYU'S PATRONAGE AT THE HYPER BATTLE AS WELL.

KIRYU HAS AN INTEREST IN KIICHI...

*IF YOU DEFEAT KIICHI, YOU WILL FACE KIRYU.*

D... DAD...

End of Chapter 28

KIICHI...

# Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.irchighway.net

Credits:

Project: Tough

Translation: Ailelie
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock-Bird
Typesetting: Iceman
Quality Checker: Rock-Bird

Recruting:

We are currently recruiting staff for all positions, we are especially looking for Cleaner and Jap-Eng Translator!

If you are interested, don't hesitate to take your chance now! Contact us either By joining our irc channel or sending us an email at standalonescans@gmail.com.

S.A.S

brought to you by
**Stand Alone Scanlation**

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.rothighway.net

Translator Allelle
Proofreader Scaramouche
Editor Rook Bird
Typesetter Iceman
QC Rook Bird

# 29th MATCH

## A Dialogue of the Soul

FEELS LIKE...

I'M WAKING UP... FROM A DEEP SLEEP.

A— AMAZING! NOT ONLY IS HE CONSCIOUS, BUT HE'S SPEAKING CLEARLY AND HIS MEMORY HAS RETURNED.

HIS PHYSICAL DISABILITIES ARE STILL LINGERING, BUT IF HE CONTINUES THE REHAB, HE'LL PROB-ABLY GET OVER THOSE AS WELL.

猛人注意

UNBELIEV-ABLE...

THIS IS A MIRACLE.

GRIN

GRIN

HE'S NOWHERE.

ALTHOUGH, HE WAS REALLY LOOK-ING FORWARD TO TALKING WITH YOU, TOO.

WHO HELPED ME... IS?

THE ONE FROM HAGYUU...

I HAVE A HUNCH THAT SOONER OR LATER WE'LL MEET UP AGAIN SOMEWHERE.

WELL, IT'S BECAUSE MINORU'S LIKE THE WIND, UNPREDICTABLE.

HYPER BATTLE

風

*WIND

WHAT ARE YOU?

YOUR FAITHFUL SERVANT.

AN INSECT.

WHAT ARE YOU?

ACK!

I-- I AM THE FILTHIEST AND MOST DESPISED MAGGOT IN THIS FESTERING DUNGHEAP OF A WORLD.

...AND THE MAGGOT'S BUSINESS IS--?

The Complete Works of William Shakespere

I— I WOULD LIKE TO ENTER THE HYPER BATTLE JAPANESE ELIMINATION MATCH.

I— I WOULD LIKE TO JOIN THAT GROUP AS WELL.

I KNOW MR. KIRYU IS ALREADY DECIDING ON TWO ASSASSINS.

BUT I KNOW I CAN KILL.

I DON'T BELIEVE I CAN WIN,

DO YOU BELIEVE YOU CAN DEFEAT KIICHI?

I HAVE ALREADY ARRANGED FOR YOUR TICKET.

DID YOU STEAL IT?

DOES THE MAGGOT SAY THAT HE IS EQUAL TO *THOSE* PEOPLE?

WH-?

TH- THOSE PEOPLE?

!

EEK

IF IT FAILS, IT'S FINISHED.

I HAVE HEARD THE *MAGGOT'S* REQUEST.

AFTERALL, IN THIS WORLD THERE IS NOTHING LOWER THAN A *MAGGOT*.

HYPER BATTLE

THAT CONFLICT...

YOU'RE GOING

YEAH

YOUR HAND...

KIICHI...

WH—?

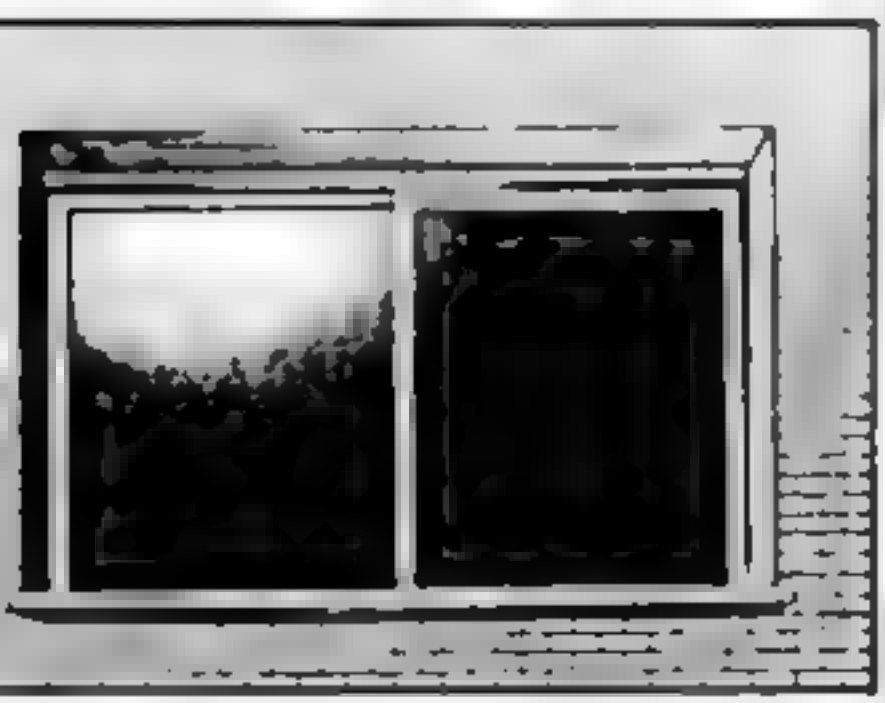
KIICHI

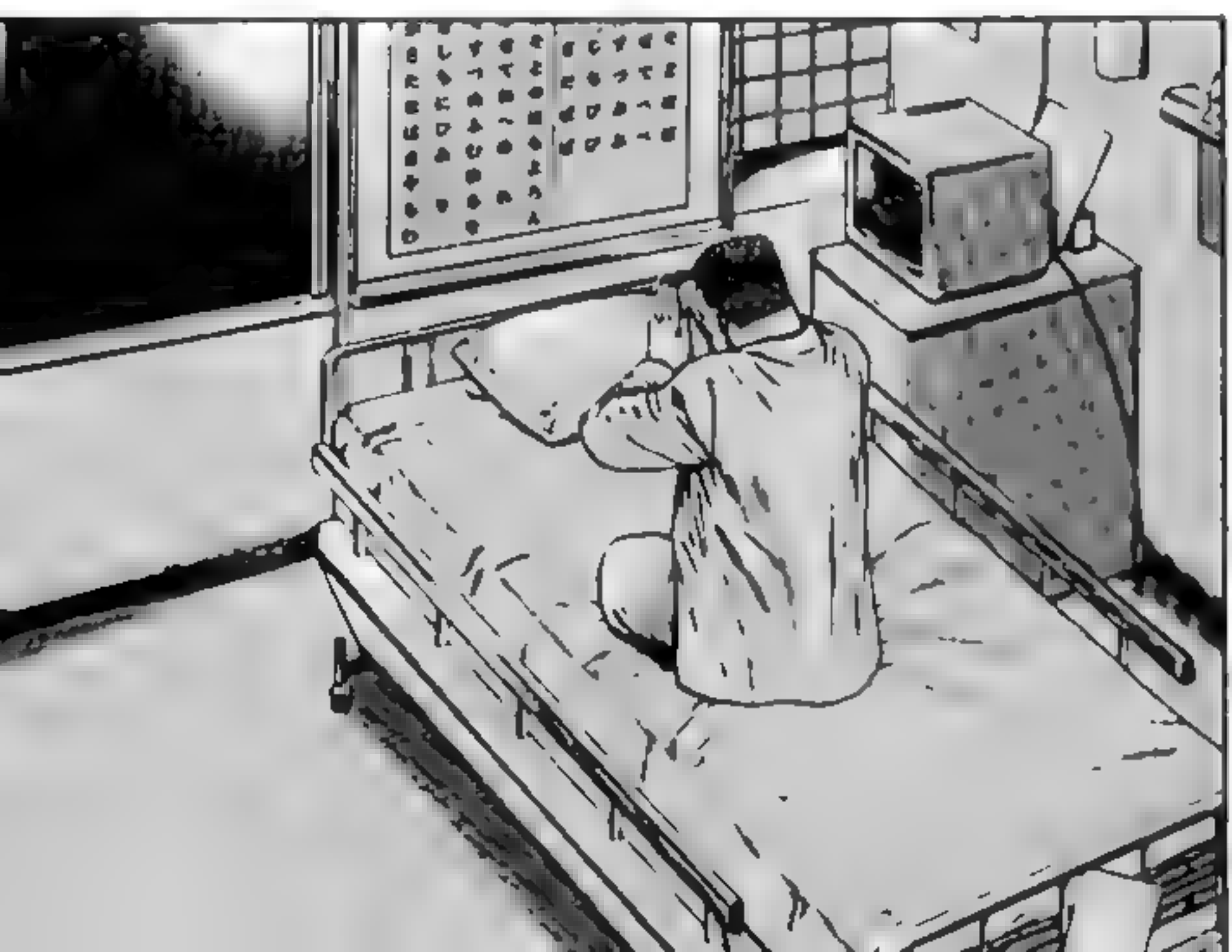
THE END OF LIFE IS NOT NECESSARILY DEATH.

DEATH IS A PART OF LIFE.

THE HEART OF THE NADASHINKAGE SCHOOL IS THE POWER TO SURVIVE.

D-
D-DAD, I WILL SURVIVE, AS YOU HAVE.





THEY WILL GATHER AT THE PLACE THAT DEMANDS PREY AND INSPIRES AN UN-NATURAL FIGHTING SPIRIT.

FOLLOWING THE STENCH OF BLOOD, MUSCULAR BEASTS FEROCIOUSLY CRAWL OUT.

SFX: ZA ZA

THE PLACE IN THE KANTOU NORTH...

THE SACRED SHIKABANE MOUNTAIN!

End of Chapter 29

# Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.irchighway.net

Credits:

Project: Tough

Translation: Ailelie
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock-Bird
Typesetting: Iceman
Quality Checker: Rock-Bird

Recruting:

We are currently recruiting staff for all positions, we are especially looking for Cleaner and Jap-Eng Translator!

If you are interested, don't hesitate to take your chance now! Contact us either By joining our irc channel or sending us an email at standalonescans@gmail.com.

S.A.S

brought to you by
Stand Alone Scanlation

THE SAMURAI COUNTRY WHERE WARRIORS ARE BORN... COME TO THIS LAND!

THE LAND OF THE RISING SUN

THE SACRED SHIKABANE MOUNTAIN!

# 30th MATCH

Sacred Shikabane Mountain

WE WILL NOW HOLD THE FESTIVAL OF FIGHTING, THE HYPER BATTLE JAPANESE ELIMINATION MATCH.

## 30th MATCH

Sacred Shikabane Mountain

I BELIEVE THAT ALL PARTICIPANTS WERE, IN EXCHANGE FOR THEIR CONTRACTS, ISSUED A SPECIALLY-MADE RING.

AND NOW WE WILL EXPLAIN THE RULES.

THAT RING IS YOUR 'LIFE RING.'

IN THIS CONTEST YOU WILL BE STRUGGLING TO KEEP YOUR 'LIFE RING.'

HYPER BATTLE

BASICALLY, THE USAGE OF WEAPONS IS NOT AUTHORIZED, BUT...

...THE USE OF YOUR CLOTHING, BELTS, AND WHATEVER ELSE YOU ARE WEARING IS FINE.

MOREOVER, YOU MAY USE ANY GRASSES OR TREES THAT ARE ON THE MOUNTAIN. DIGGING HOLES AND SETTING OTHER TRAPS IS ALSO ALLOWED!!!

猛

SFX: ZA ZA

猛人注意

PROBABLY BECAUSE IF YOU'D KNOWN, YOU WOULDN'T BE HERE.

WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING ?

HEY, MINORU, YOU JOINED THIS ELIMINATION MATCH AS WELL....

*IN GENERAL, FOUL PLAYS LIKE EYE JABS AND BITING ARE VALID AND SO ARE ALL OTHER ATTACKS!*

I CAN'T FIGHT YOU!

I CERTAINLY DO OWE YOU MY THANKS.

*IF WE'RE PILING IT ON A BIT THICK, IT'S BECAUSE THE THREE PEOPLE WHO USE ANY AND ALL MEANS TO STEAL THE MOST 'LIFE RINGS' WILL BE THE JAPANESE REPRESENTATIVES AT THE HYPER BATTLE.*

BUT...

IF THAT IS WHAT YOU WANT, I WILL DO IT.

SFX: PAN

I SUPPOSE THAT CAN BE MY COMPENSATION.

BUT THERE ARE PROBABLY PEOPLE HERE THAT YOU WANT TO FIGHT WITH LESS THAN ME

THAT'D BE CONSIDERATE OF YOU.

FIRST OF ALL, MIYAGE AIKA OF SEKISHIN KARATE.

TN: "Sekishin" means "Stone Heart."

GIRLS ARE ALSO GOING TO MIX INTO THIS FIGHT?

WELL, THAT'S BECAUSE WOMEN HAVE WEAPONS ONLY THEY CAN USE.

BESIDES HER, THERE IS A GUY THAT THIRSTS FOR YOUR BLOOD, KIBO.

"KILLING FINGERS" GEN, TOMOSHINO GENNAI!

SFX: PI

HEH, SO THAT CREEPY GUY IS HERE, TOO.

TN: Taijutsu is a classica form of martial arts.

AND THERE IS SHINDOU MANJI FROM THE SHINDOU SCHOOL OF TAIJUTSU.

!

ONE OF THE FULL MOON SWORDSMEN, KUJUU BARAMARU.

IT'S LIKE ALL MY FAVORITE PEOPLE ARE HERE, ISN'T IT?

EACH OF THEM IS ACTING LIKE LOVE OR PEACE DOESN'T MATTER TO THEM.

THE ONE YOU SHOULD WATCH OUT FOR IS....

EVEN SO, THE MOST DANGEROUS ONE OF ALL—

GRIN

ME,
"THE WIND"
MINORU.

THE SIGNAL GUN WILL FIRE THREE TIMES.

AT THE FIRST FIRING, YOU WILL GO DEEP INTO THE MOUNTAIN FOREST TOGETHER, SPREAD OUT, AND LURK.

AND THEN, AFTER 24 HOURS, THE GUN WILL FIRE FOR THE THIRD TIME TO END THE MATCH.

AT DAWN THE GUN WILL FIRE FOR THE SECOND TIME, SIGNALING THE START OF THE MATCH!

HYPER BATTLE

FAN OUT—

SFX: PAAAAN

EVERYTHING IS DANGEROUS! EVERYONE IS THE ENEMY! TRUST NOTHING BESIDES YOUR WITS, STRENGTH, AND SKILL!!

000
TSU

SHARPEN YOUR SENSES AND WITH YOUR WILD INSTINCTS, GO OUT AND FIGHT!!

THE INSTANT BEAST SENSES BEAST, FIGHT!

THE STRONG WILL THRIVE AND THE WEAK WILL SHED BLOOD AND FLESH UNTIL THEY BECOME CORPSES!

# 107

THAT IS THE CRUEL AND BITTER RULE OF THE WILD!

LET THE BATTLE BEGIN!

End of Chapter 30

# Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.irchighway.net

Credits:

Project: Tough

Translation: Ailelie
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock-Bird
Typesetting: Iceman
Quality Checker: Rock-Bird

Recruting:

We are currently recruiting staff for all positions, we are especially looking for Cleaner and Jap-Eng Translator!

If you are interested, don't hesitate to take your chance now! Contact us either By joining our irc channel or sending us an email at standalonescans@gmail.com.

S.A.S

brought to you by
Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#SAS@irc.irchighway.net

Translator: Arielle
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock Bird
Typesetter: Pikakoi
QC: Rock Bird

WE WILL BEGIN AT DAWN AND END AT DAWN.

ALTHOUGH IT MAY SOON FEEL LIKE FOREVER, 24 HOURS OF FIGHTING HAVE BEGUN!

# 31st MATCH
## A Rule-less Conflict

WAGER YOUR PRIDE AND SKILL ON THE SCRAMBLE FOR "LIFE RINGS."

ONLY THREE OUT OF A HUNDRED ELITE FIGHTERS WILL RECEIVE A HYPER BATTLE JAPANESE DELEGATE TICKET!!

SURVIVE AND KEEP ON WINNING.

# 31st MATCH

## A Rule-less Conflict

I... I GIVE UP.
HE HE HE, I'VE GOT HIS "LIFE RING."

UNN NGH—

THIS MAKES THREE...

!

AA..

UAGH ...

SOMEONE'S BEEN ATTACKED AGAIN.

IS SOME-THING... THERE?

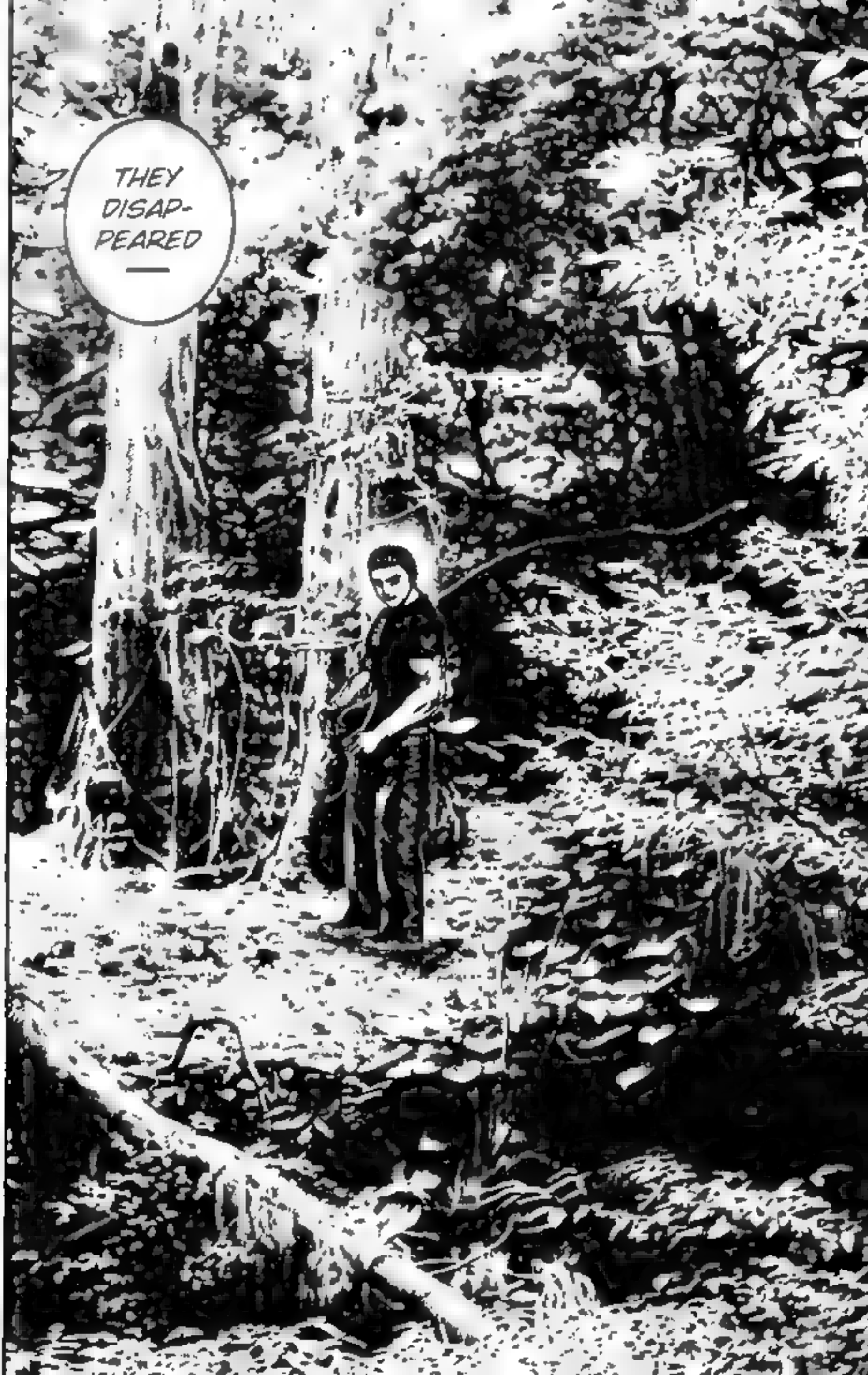
STALKING STILL AND SILENT....

TWO.... NO, THREE PEOPLE.

COME ON OUT!

I AM KIICHI MIYAZAWA OF THE NADASHIN-KAGE SCHOOL!

YOU WANT A FIGHT?


THEY DISAP-PEARED

YOU A BOXER?

A STRONG ONE?

I AM...

OVERWHELM-INGLY STRONG!

HUH.

IT'S JUST THAT——

I AM THE JAPANESE CHAMPION!

007

WUH

HEY, IT WON'T EVEN FIT ON MY PINKIE.

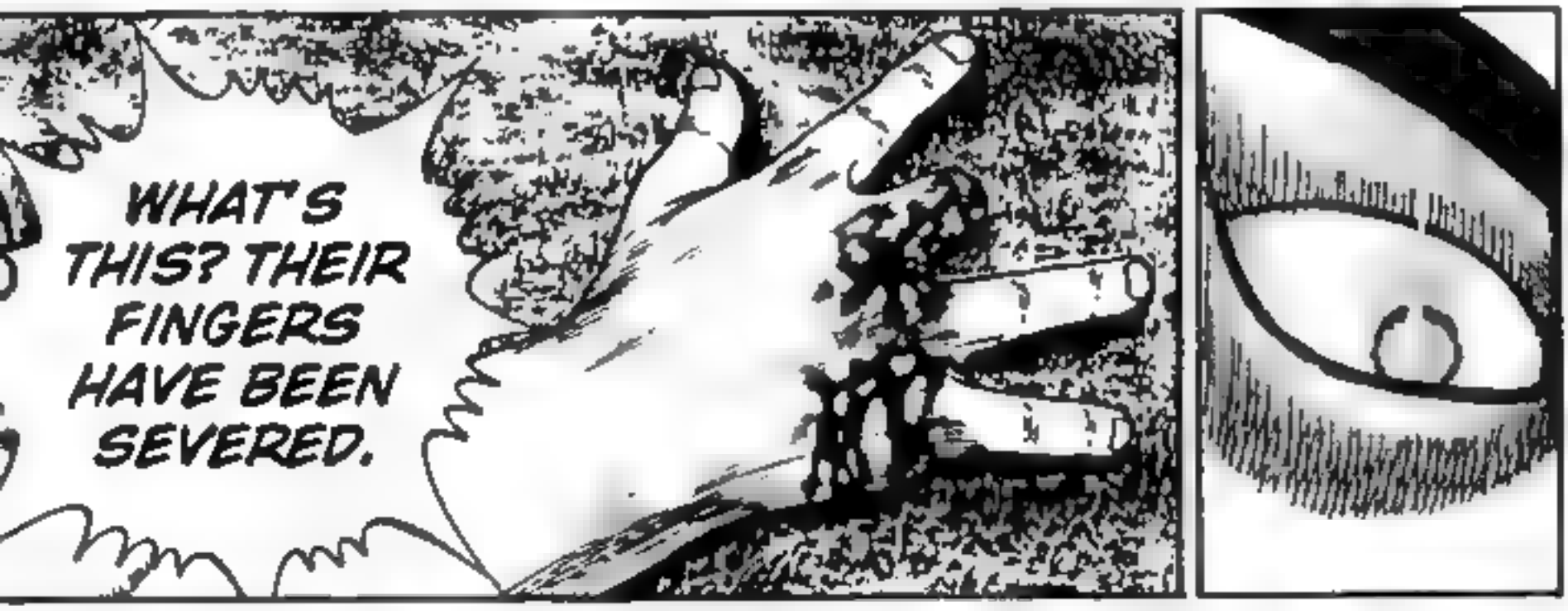
YOU... AREN'T REALLY STRONG AT ALL.

NEXT TIME I'LL BASH YOU WITH MY FIST

THANKS. I'VE NOT FALLEN OUT OF PRACTICE IN SUMO; I TOOK YOU OUT WITH A SLAP

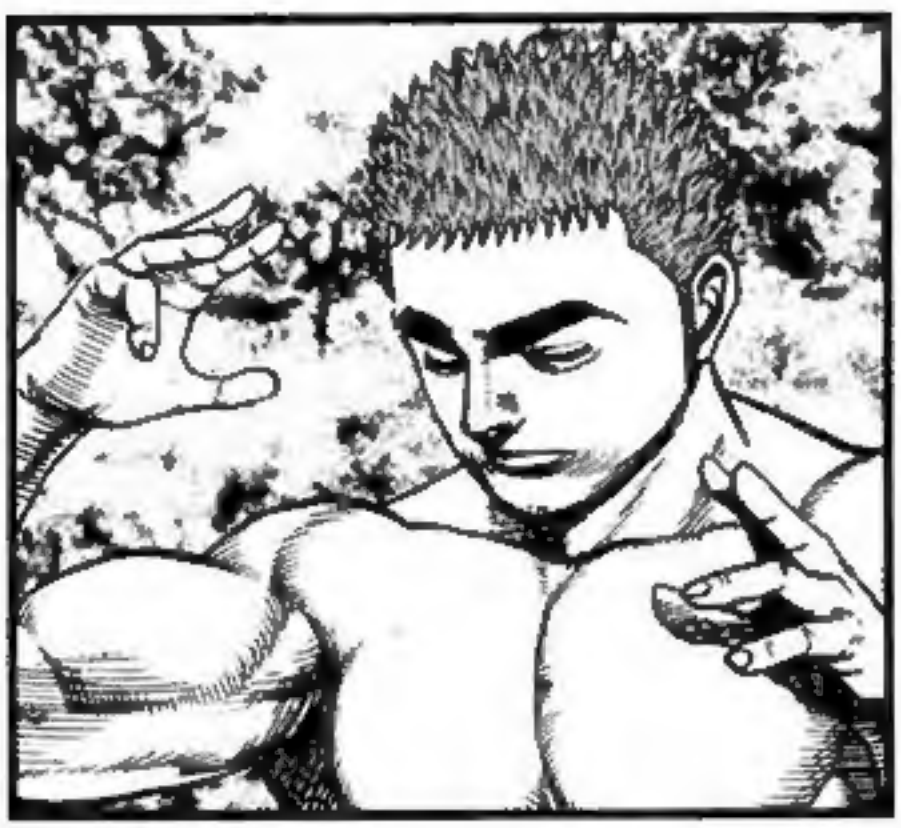
HM... WHAT A BLOODY MESS... HOW GALIDY.

WHAT'S THIS? THEIR FINGERS HAVE BEEN SEVERED.



BARAMARU.
(ROSE CIRCLE)

❸DEVIL'S DEEDS(完)



# Stand Alone Scanlation

www.StandAloneScans.com
#S.A.S @ irc.irchighway.net

Brought to you by

Credits:

Project: Tough

Translation: Ailelie
Proofreader: Scaramouche
Editor: Rock-Bird
Typesetting: Pikokola
Quality Checker: Rock-Bird

Recruting:

We are currently recruiting staff for all positions, we are especially looking for Cleaner and Jap-Eng Translator!

If you are interested, don't hesitate to take your chance now! Contact us either By joining our irc channel or sending us an email at standalonescans@gmail.com.

S.A.S

www.MangaHelpers.com

灘神影流

3rd BATTLE
DEVIL'S DEEDS

# TOUGH

[タフ] 猿渡哲也 03

TETSUYA SARUWATARI

YJ
ヤングジャン
YJC

TOUGH 03 [タフ]

猿渡哲也

集英社

KINOKUNIYA
BOOKSTORES
TOUGH-タフ- 3
(901)-1 05/2005



JB-JCOMIC-CM02
7.75

ISBN4-08-876640-7

C9979 ¥505E

定価 本体505円＋税

雑誌 44253－40

ハイパー・バトル日本予選が遂に開催された!! 上位3名のみが代表のチケットを手にする事の出来る熾烈な闘い!! 覇生流の刺客・風のミノル、石心空手の館長・宮下和香……霊峰・屍山に集う獰猛で屈強な野獣達を相手に、烈一はいかにして闘うのか!? そして時を同じくして親父の身に起きた変化とは…?

YJ
ヤングジャン
YJC

TOUGH 03

TETSUYA SARUWATARI

# CONTENTS


21st MATCH
道場破り① GYM BREAKING 1
1

22nd MATCH
道場破り② GYM BREAKING 2
23

23rd MATCH
道場破り③ GYM BREAKING 3
41

24th MATCH
覇生の風 THE WIND OF THE HAGYUU
59

25th MATCH
虎の子 THE TIGER'S SON
77

26th MATCH
適者生存 THE FITTEST
95

27th MATCH
武人の定義 WHAT IS A SAMURAI
115

28th MATCH
悪魔の所業 A DEMON'S CRIMES
133

29th MATCH
心の対話 THE SOUL CONVERSATION
151

30th MATCH
霊峰 屍山 THE HOLY MOUNTAIN
171

31st MATCH
ルールなき闘争 THE NO RULE FIGHTS
189


# TOUGH 03

## [タフ] 猿渡哲也

TETSUYA SARUWATARI


この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。